

# swissherdbook **bulletin**

## De l'air sans courant d'air

*Élevage*

**SmartCow : le développement se poursuit**

*Rendez-vous*

**Congrès mondial  
Simmental-Fleckvieh**

# Génétique *Select Star* et **P** <sub>50%</sub> de pointe pour tous buts d'élevage

**136**  
Mamelle



## Unternachrer **TOMMY-P-SF** POC 100% SF

Tornado-TOM x Madison-MIRABELLE-P 4.4.4/94 VG87 x Van Gogh P-VIOLETTA-P 5.5.5/98 EX92 2E

Génétiquement sans cornes et un des taureau Swiss-Fleckvieh le plus complet. TOMMY-P-SF est un digne successeur de son père TOM-SF, qui enthousiasme par monts et pas vaux avec ses veaux et génisses. La lignée maternelle de TOMMY-P-SF convainc par ses vaches SF fonctionnelles et productives, très fortes en morphologie et tout particulièrement dotées d'excellentes mamelles.

GA 08.22	KC: AB	BCN: A1/A2	100	110	120
ITP		129	→		
Mamelle		136	→		
Durée d'utilisation		120	→		
54 S%	L: + 460 kg	MG: + 14 kg / - 0.06%	P: + 29 kg / + 0.16%		

**1'864**  
Lait kg



## Radar **RASTOR-P-ET** POC

Imax-RADAR x My Dream-MILEY P VG85 x Kerrigan-MURIEL VG88

+1'864kg de lait, +0.21% de protéine, 137 en pis et tous les caractères fonctionnels dans le positif. À signaler le BCS de 103. Ceci promet des vaches laitières sans complications, économiques avec de très beaux pis. Bon rapport entre la taille (108) et la largeur de poitrine (116) et du bassin (110). Angle idéal du jarret(96), bon ligament (115) et une longueur de trayons (112) parfaite pour les systèmes de traite automatiques. RASTOR-P remonte à la pleine-sœur de Mc CUTCHEN et de ce fait à Sully Shottle MAY EX91 2E.

GA 08.22	KC: AB	BCN: A1/A2	100	115	130
ITP		128	→		
IPL		146	→		
Mamelle		137	→		
70 S%	L: + 1'864 kg	MG: + 68 kg / - 0.08%	P: + 81 kg / + 0.21%		

**123**  
Cellules



## HaH Solito **SANDRO-P-ET RED** POC

Salvatore-SOLITO x Pace-VOLA P VG85 x Milford-TONGA P VG87

Alternative de sang de haute qualité pour l'élevage sans cornes RH. La lignée maternelle se repose sur la vache d'élevage canadienne aux 10 étoiles Emlane Enhancer MAUD RED. % élevés de MG et protéine, KC: AB et A2/A2. Pis de première classe, remarquables caractères fonctionnels. Ses filles devraient atteindre une taille moyenne, avec des ligaments forts et des trayons bien implantés de longueur suffisante. Il obtient ainsi les logos fromage, robot et pâture. SANDRO-P-ET est également approprié pour les inséminations sur génisses.

GA 08.22	KC: AC	BCN: A2/A2	100	110	120
IPL		129	→		
ITP		125	→		
Mamelle		131	→		
70 S%	L: + 1'070 kg	MG: + 61 kg / + 0.19%	P: + 45 kg / + 0.10%		



## Éditorial



IMAGE : CELINE OSWALD

Tout le monde parle de numérisation, une tendance de fond qui touche également l'agriculture. La numérisation joue un rôle central dans l'amélioration de la gestion des troupeaux, de l'élevage et de la santé animale.

Outre la numérisation, les formats éprouvés tels que les conférences, les manifestations ou les expositions, qui permettent l'échange entre les éleveurs et les décideurs, restent très précieux. Le dialogue permet de savoir exactement où le bât blesse ou quels changements sont nécessaires.

Le regard et le contact au-delà des frontières sont également importants. Lors du Congrès mondial de la race Simmental, une grande délégation suisse a eu l'occasion d'échanger avec des collègues du monde entier et de discuter des dernières tendances et des succès de l'élevage.

Ce numéro du bulletin contient également des articles passionnants sur l'élevage bovin, qui relie les deux mondes, le numérique et le monde analogique.

Nicolas Berger,  
responsable du domaine Support et  
Gestion des données

Santé animale : de l'air  
sans courant d'air  
Pages : 18 ss



IMAGE : SWISSHERDBOOK

Congrès mondial  
Simmental-Fleckvieh  
Pages : 46 ss



IMAGE : CELINE OSWALD

SmartCow : le  
développement  
se poursuit  
Pages : 14 ss



IMAGE : M.A.D. FLECKVIEH AUSTRIA

## Contenu

### Actualités

- 5 Brèves informations

### Élevage

- 6 Taureaux influents  
10 Projet HappyMoo  
13 Projet de recherche  
14 SmartCow le développement se poursuit  
16 Workshop international de classification

### Regard dans l'étable

- 18 Santé animale  
26 Portrait  
30 Portrait d'exploitation  
34 Problème du loup  
39 Tarissement

### swissherdbook

- 41 Brèves informations  
42 Open Farming Hackdays 2022  
43 Nouveau président de la Commission de race Simmental

### Rendez-vous

- 46 Congrès mondial Simmental-Fleckvieh  
50 73<sup>e</sup> congrès des sciences animales  
53 École européenne des jeunes éleveurs  
54 17<sup>e</sup> concours de l'Emmental  
55 Concours de taureaux Les Ponts-de-Martel  
56 Marché-concours de taureaux Thoue  
57 Marché-concours de taureaux Bulle  
58 11<sup>e</sup> Swiss Red Night  
60 Concours régional du Mittelland  
61 Concours régional d'Andelfingen  
62 Impressions : Sommet de l'élevage à Clermont-Ferrand  
65 Brève information / Tournées DLC  
66 Caméra de l'éleveur

### Service

- 69 Pour les contrôleurs laitiers  
71 Jeunes taureaux  
72 Agenda  
74 Impressum

SWISS   
herdbook

**Nous renouvelons vos revêtements de sols et de parois**



Couloir d'alimentation



Entrepôt / Salle de vente



Salle de lait



Salle de traite

**MEIER-BRAKENBERG**

**APPAREILS POUR PROFESSIONNELS**

**Mobile, stationnaire ou à fréquence contrôlée - développé pour l'agriculture et testé en pratique. Gain de temps grâce au débit d'eau élevé.**

Meier-Brakenberg développe ses nettoyeurs à haute pression avec une attention particulière à l'utilisation prévue. L'utilisation de matériaux de haute qualité assure la durabilité et l'extrême robustesse.

**Nous sommes partenaire commercial pour toute la gamme de produits. Contactez-nous pour une consultation personnelle.**



**Proagri**  
Livestock Solutions

**Pro Agri S.A.R.L**  
Schötzerstrasse-Chrüzacher 1  
6243 Egolzwil

Tél. + 41 41 599 21 51  
[www.pro-agri.ch](http://www.pro-agri.ch)

**Landi**

[www.landi.ch](http://www.landi.ch)

**notre atout**

**Top offre**

**34.95**

Quantité limitée

**Couverture p. veaux noir 70cm**

Longueur de dos 70 cm. Maintient la chaleur par une couche en mousse PU. Etanche, respirante et coupe flexible.  
32460



**Prix bas en permanence**

Commander facilement votre produit maintenant online sur [landi.ch](http://landi.ch)

Prix en CHF. Sous réserve de changements de prix ou d'articles. Valable 01 - 31.10.22

## INITIATIVE SUR L'ÉLEVAGE INTENSIF

## Initiative clairement refusée



FIGURE : M.A.D.

Quelque 63 % des votant-e-s rejettent clairement l'initiative sur l'élevage intensif. Ils s'opposent ainsi à l'imposition par l'État des normes bio dans le domaine de l'élevage. L'agriculture suisse se réjouit de ce chiffre. Et ce pour la raison suivante : l'offre existe déjà. Si tous les partisans du « oui » puisent dans cette offre à l'avenir, le bio et les autres labels particulièrement respectueux des animaux connaîtront une augmentation significative de leurs ventes.

Pour le comité et l'alliance contre l'initiative inutile sur l'élevage intensif, le résultat de la votation ne fait que confirmer deux faits : le niveau de bien-être animal en Suisse est déjà très élevé par rapport au reste du monde et les divers labels proposent déjà assez de viande, d'œufs et de produits laitiers aux normes particulièrement respectueuses des animaux. L'agriculture suisse s'efforcera de maintenir ce niveau élevé afin de répondre aux besoins des animaux de rente et aux attentes de la société.

Le comité et l'alliance contre l'initiative sont reconnaissants que le projet ait clairement échoué et qu'un recul massif de la production indigène, et le remplacement de cette dernière par des importations, ait été évité. Au nom des familles paysannes de Suisse, ils remercient les votant-e-s de leur confiance. 

*Extrait du communiqué de presse de l'USP*

Plus d'informations sur : [www.non-initiative-elevage-intensif.ch](http://www.non-initiative-elevage-intensif.ch)

## STATISTIQUE LAITIÈRE 2021

## Chiffres et faits

En collaboration avec la Fédération des Producteurs Suisses de Lait PSL, TSM Fiduciaire Sàrl, l'Interprofession du Lait (IP Lait) et Switzerland Cheese Marketing SA (SCM), Agristat vient de sortir l'édition 2021 de la publication annuelle « Statistique laitière de la Suisse ». La « Statistique laitière de la Suisse 2021 » est disponible. Elle contient 85 tableaux avec les données les plus récentes sur la production laitière, la transformation du lait, le commerce extérieur, l'évolution des prix et de la consommation de lait et de produits laitiers en Suisse, ainsi que des comparaisons internationales. 53 graphiques et schémas en couleur illustrent les corrélations et facilitent la compréhension des chiffres. Les textes introductifs de chaque chapitre fournissent en outre des informations de fond importantes. La publication de 114 pages est entièrement bilingue (français et allemand).

Pour qui s'intéresse au lait – que ce soit en tant que producteur, transformateur, consommateur ou pour toute autre raison – cette statistique représente une mine d'informations sur l'économie laitière suisse. 

*Communiqué de presse de l'USP*

La publication est disponible en téléchargement gratuit comme PDF sur : [www.agristat.ch](http://www.agristat.ch) → [statistique laitière](#)

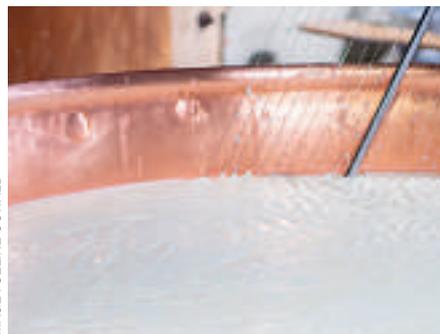


IMAGE : CELINE OSWALD

## PROBLÉMATIQUE DU LOUP

## Réguler le loup

L'augmentation des populations de loups a accentué la problématique liée au canidé de manière exponentielle. La situation actuelle menace l'agriculture et en particulier l'économie alpestre dans leur existence. Le Conseil des États vient de débattre de la révision de la loi sur la chasse en vue de mieux réguler l'augmentation rapide des populations de loups. L'Union suisse des paysans (USP) se réjouit que la Chambre haute avalise les mesures régulatrices pour l'avenir. Une bonne base est ainsi posée pour le Conseil national. 

*Extrait du communiqué de presse USP*

Plus d'informations sur :

[www.sbv-usp.ch](http://www.sbv-usp.ch)



IMAGE : SHUTTERSTOCK

## TAUREAUX INFLUENTS

# Rustler

## marque plusieurs générations

Lorsqu'on parle de famille Holstein influente, le nom de Glenridge Citation ROXY est certainement à chaque fois cité dans les premiers. Remontons le temps jusqu'au début des années 2000 pour parler d'un des nombreux taureaux influents de cette famille : Sir Ridgedal RUSTLER.

Une des filles de RUSTLER  
les plus connues :  
Grands-Bois Rustler OTTAWA  
CH 120.0528.7611.7 RH

**E**n tant que taureau rouge, c'est certainement en Suisse que l'impact de RUSTLER a été le plus fort. Avec presque 18'000 filles dans son index de production, il est au 5<sup>e</sup> rang des taureaux avec le plus de filles suisses, derrière les cadors PICKEL, TRIMBO, SAVARD et JONN. RUSTLER est donc le seul taureau étranger de ce top 5. Alors que son père LAREDO n'était pas le plus populaire en

Suisse, malgré sa bonne souche maternelle, apportant surtout beaucoup de lait, le reste du pedigree de RUSTLER se compose de taureaux qui ont marqué leur époque, avec MILESTONE, LEADMAN, STARBUCK, ELEVATION jusqu'à la fameuse Glenridge Citation ROXY.



### PEDIGREE INTÉRESSANT

RUSTLER est né en 1999 et a été mis au testage en Suisse. Son pedigree maternel intéressant le rendait populaire. Jürg Stoll, Sire Analyst Red Holstein de Swissgenetics nous décrit sa mère et sa grand-mère comme de très grandes vaches puissantes. « Sa mère Hanover-Hill R Mi ROCHELLE présentait notamment un superbe pis pour une fille de MILESTONE. »

Au début de l'année 2004, RUSTLER a été libéré pour une deuxième utilisation. Sa proximité avec la fameuse Glenridge Citation ROXY était alors déjà mise en avant. Le lait et la matière grasse était également relevé comme points forts. Selon Jürg Stoll, encore aujourd'hui, dès que l'on retrouve RUSTLER dans un pedigree, les teneurs sont presque toujours très bonnes. Dans les qualités morphologiques, les filles de RUSTLER ont été décrites telles qu'on les a connus tout au long de sa carrière. Dans le numéro 2/2004 du bulletin « Tachetée rouge suisse » on pouvait lire : « Ses filles sont très grandes, profondes, avec beaucoup d'expression et des bassins longs, légèrement rabattus. Elles ont [...] de très bons pis avec une excellente implantation des trayons ». Ses filles issues du testage ont été présentées en 2004 à Berthoud. Lors du rapport de cette présentation, on titrait « Rustler – le gagnant » ce qui en dit long sur l'impression qu'avait laissée ses filles. Elles étaient décrites comme complètes, avec toujours les mêmes adjectifs, grandes, longues, puissantes, avec des pis de pointe. Avec comme point d'orgue : « RUSTLER est la réponse à RUBENS ! Souvenons-nous de cette phrase, nous y reviendront plus tard.

### FILLES LES PLUS CONNUES

Parmi ses filles les plus connues, on peut citer en tout premier la multiple championne Grands-Bois Rustler OTTAWA. Cette dernière, classifiée EX 93 2E, était élue en 2011 vice-championne du monde par le magazine « Holstein International », grande championne d'Expo Bulle et réserve championne de Swiss Expo, alors qu'elle était déjà réserve championne d'Expo Bulle l'année précédente et mention honorable de Swiss Expo en 2010.

La Maulaz Rustler INDIENNE EX 93 3E est une autre fille bien connue de RUSTLER, dont la famille a été présentée dans le numéro 2/22 « swissherdbook bulletin ». On peut encore citer Thomi's Rustler ELITE, placée notamment au premier rang de l'Expo Bulle 2009, ainsi que gagnante de la Starparade de l'Emmental et Miss BEA la même année.

C'est pourtant lors de la confrontation européenne de Crémone en automne 2010 que RUSTLER a laissé pour de bon son empreinte sur les rings d'expositions. En effet, le lot de vaches Red Holstein suisses comportait trois filles de RUSTLER, ►



IMAGE : KATHY DE BRUIN

Sir Ridgedal RUSTLER-Red-ET US 127329466.0 RH



IMAGE : KELEKI

Le groupe suisse victorieux au concours européen 2010 à Crémone avec deux filles de RUSTLER (de g. à dr.) : Morandale Swatch BRITNEY, Rustler FRIVOLE, La Waebera Glacier OCEANIE, Rustler PEPITA



IMAGE : SWISSHERDBOOK / SCHWEIZER BAUER

Championne européenne de Crémone 2010 : Rustler PEPITA

- dont deux étaient gagnantes de leur classe et une autre se positionnait troisième. La collection suisse des vaches Red Holstein, victorieuse du concours par pays, se composait donc de deux filles de RUSTLER sur les quatre présentées.

La nouvelle venue PEPITA devenait donc la nouvelle championne d'Europe, pendant que sa demi-sœur FRIVOLE faisait elle-aussi forte impression. Et revenons donc à la phrase prononcée en 2004 : « RUSTLER est la réponse à RUBENS ! », qui devenait d'actualité avec Rustler PEPITA, issue du croisement RUSTLER et BISCOTTE, une fille de RUBENS !

Lors de cette exposition, on découvrait également une jeune vache très prometteuse, nommée Bopi Talent LOTANIE, la première d'une série exceptionnelle de vaches d'exposition dont le père de la mère est RUSTLER. Quant à Rustler PEPITA, elle a été désignée en 2012 championne nationale et championne du monde et classifiée EX 94 2E.

Bopi Talent LOTANIE n'est certainement pas la seule vedette issue de RUSTLER, car la championne du monde qui la précédait, Jowis Incas FLAVIA, était elle-aussi issue d'une mère à RUSTLER, avec en plus l'influence de RUBENS via son père INCAS.

Le palmarès de FLAVIA est plus qu'impressionnant : elle était entre-autre championne du monde 2017, championne nationale et championne de la Swiss Red Night en 2014 ainsi que grande championne de Swiss Expo en 2016 et en 2017, ou encore Miss BEA en 2011. Avec 20 victoires de catégorie dans sa vie, FLAVIA a tout gagné au cours de sa carrière.

IMAGE : SWISS EXPO



Jowis Incas FLAVIA lors de sa victoire à la Swiss Expo en 2017

« Actuellement, il compte également 263 filles classifiées « Excellentes ». »

### LONGÉVITÉ

Les filles de RUSTLER auront également démontré beaucoup de longévité. À l'heure actuelle, RUSTLER est entré dans le top 20 des taureaux avec le plus de filles à 100'000 kg de lait, avec 35 représentantes. Actuellement, il compte également 263 filles classifiées « Excellentes ».

RUSTLER est donc un taureau que l'on aime retrouver dans un pedigree. Parmi les autres vedettes issues d'une mère à RUSTLER, on peut encore citer des vaches telles que Käser's Armani NENA, Londaly Jonathan JENN, les sœurs Thomi's Diploma FRIVOLE et Thomi's Awesome FROSTY ainsi que ValBioFarms Joyboy KENIA. Plattery Destry STARLETTE est elle-aussi une petite fille de Rustler et est la mère de Plattery Absolute AMANDA EX 95 3E, alors que la fille de Rustler Majoric Rustler ENYA est la grand-mère de Majoric Absolute ARMENYA EX 93 4E.

Avec tous ses exemples, on peut être sûr que les gènes de ce taureau d'exception resteront fixés encore longtemps dans l'élevage Holstein suisse. 

Lionel Dafflon

Tableau : Les filles de RUSTLER les mieux classifiées

Nom de l'animal	N° BDTA	PM	Note
PEPITA	CH 120.0550.5808.4	RUBENS	EX 94 2E
FRIVOLE	CH 120.0476.0822.8	ADAM	EX 93 2E
Grands-Bois Rustler OTTAWA	CH 120.0528.7611.7	BACCALA	EX 93 2E
PeSa Rustler CONCORDE	CH 120.0559.1607.0	STADEL	EX 93 3E
La Maulaz Rustler INDIENNE	CH 120.0562.4553.7	SEVERINO	EX 93 3E
PAULINE	CH 120.0488.2917.2	DELCO	EX 92
Sagnarbot Rustler OUGANDA	CH 120.0352.0484.5	CŒUR	EX 92 6E
MAIKA	CH 120.0501.8674.4	RUBENS	EX 92
FLEUR	CH 120.0456.0108.5	STADEL	EX 92
Yerly Rustler DARLA	CH 120.0349.9514.0	TORONTO (Rubens)	EX 92 6E
Ruchti's-Red Rustler SIMONA	CH 120.0442.7026.8	GYROS (Rubens)	EX 92
Hauterive Rustler HELVETIA	CH 120.0495.9975.3	UNIVAR (Rubens)	EX 92 4E
Majoric Rustler ENYA	CH 120.0547.8502.8	SAM (Rubens)	EX 92 4E
Dupré Rustler KOREA	CH 120.0519.9198.9	RUBENS	EX 92
Plattery Rustler LANCIA	CH 120.0350.2256.2	BACCALA	EX 92 2E
Moser's Rustler TETRA	CH 120.0524.4973.1	VALENTIN (Rubens)	EX 92
Leadhill Rustler EMERY	CH 120.0517.9834.2	RUBENS	EX 92 2E
RABANA	CH 120.0464.5834.3		EX 92 2E
GINA	CH 120.0610.5156.7	STADEL	EX 92 4E
Suri's Rustler NAGANO	CH 120.0560.7066.5	RADO	EX 92 2E
Fankis Rustler TRINITY	CH 120.0638.6806.4	SAM (Rubens)	EX 92 5E
Morandale Rustler CHICANE	CH 120.0668.3618.3	PICKEL	EX 92 2E
Fankis Rustler TULIPE	CH 120.0744.0878.5	SAM (Rubens)	EX 92 4E
Lindachwald Rustler ADONIA	CH 120.0756.4323.9	ANJOU	EX 92 4E
Holst. Papaux Rustler FLORENTINE	CH 120.0533.9182.4	RANGER	EX 92 3E



Dans des exploitations de recherche françaises et belges, diverses substances ont été mesurées dans le sang, le lait et les poils, qui pourraient être liées au stress chronique.

#### ESTIMATION DES VALEURS D'ÉLEVAGE

# HappyMoo :

## Données pour la gestion du troupeau

Au cours des trois dernières années, le projet international HappyMoo a développé des outils destinés à soutenir la gestion des troupeaux et à améliorer le bien-être des animaux.

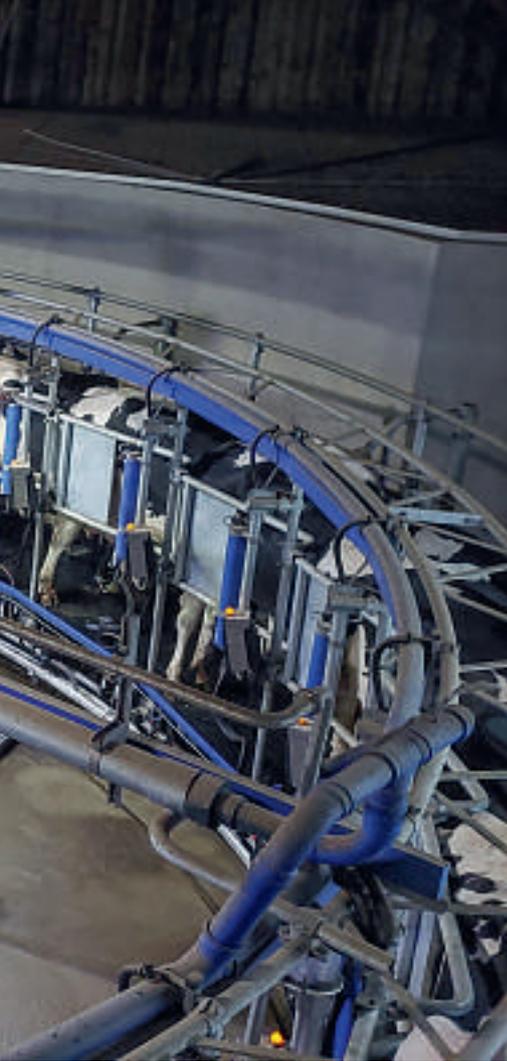
Des vaches en bonne santé, nourries selon leurs besoins et élevées sans stress sont un facteur de réussite essentiel dans la production laitière. Afin d'aider les éleveurs à surveiller leur troupeau laitier en ce qui concerne les trois facteurs – santé, alimentation et stress – plusieurs entreprises européennes du secteur des épreuves de production laitière se sont associées pour lancer le projet HappyMoo.

En Suisse, Qualitas participe à ce projet. HappyMoo sera achevé fin 2022.

*« Il s'agit d'identifier les possibilités d'économies et d'améliorer le bien-être des animaux. »*

#### CONTEXTE

Dans HappyMoo, un outil numérique est développé pour montrer aux agriculteurs les possibilités d'économies. Elles peuvent être obtenues par des améliorations dans les domaines de la santé, de l'alimentation et du stress. En outre, l'agriculteur doit être rendu attentif aux vaches potentiellement problématiques. Cela devrait également permettre d'améliorer le bien-être des animaux.



### MAMMITES

Lors d'une mammite, diverses substances sont libérées dans le corps de la vache et se retrouvent également dans le lait. Pour quatre de ces substances, la lactate déshydrogénase (LDH), l'haptoglobine, la cathélicidine et la N-acétyl- $\beta$ -D-glucosaminidase (NAGase), il est prévu de développer des modèles basés sur le MIR dans HappyMoo. Afin de produire les données de référence nécessaires à cet effet, des échantillons de lait ont été collectés auprès de vaches présentant des signes de mammite et de vaches saines, puis analysés dans des laboratoires de référence afin de déterminer la présence des substances mentionnées. De nombreux échantillons de lait ont également pu être collectés en Suisse. Nous remercions ici les exploitations qui ont collaboré avec nous.

Les premiers modèles basés sur le MIR ont été développés entre-temps. Les indicateurs de qualité de certains modèles sont toutefois insuffisants. Ces nouveaux biomarqueurs doivent être combinés avec ceux existants afin d'obtenir une vue plus complète de la maladie mammite.

### BOITERIE

L'ensemble des problèmes liés aux boiteries constitue également un domaine très vaste en soi. HappyMoo travaille avec deux types de données. Il s'agit d'une part des scores de boiterie et d'autre part des diagnostics de maladies des onglons. Dans le cadre d'une partie du projet, on a essayé de rendre comparables différents systèmes de relevé des scores de boiterie. Il a été constaté que les différences au sein d'un système d'enquête sont plus importantes que les différences entre les différents sys-

Bien entendu, les trois domaines santé, alimentation et stress sont bien trop vastes pour être traités dans le cadre d'un projet de trois ans. C'est pourquoi l'accent est mis sur les mammites et les boiteries dans le domaine de la santé, sur le bilan énergétique (négatif) dans le domaine de l'alimentation et sur le stress chronique et le stress dû à la chaleur dans le domaine du stress. Les technologies utilisées se concentrent sur les données spectrales dans le domaine de l'infrarouge moyen (données spectrales MIR) d'échantillons de lait issus du contrôle laitier (EPL). Les méthodes d'apprentissage automatique permettent d'identifier et d'utiliser les liens entre les caractéristiques (par exemple, une substance associée à la mammite) et les données spectrales MIR. L'intention avec HappyMoo est également d'obtenir des informations supplémentaires à partir des échantillons de lait EPL.

tèmes d'enquête. La meilleure façon de remédier à ce problème est de former de manière uniforme les personnes qui réalisent le scoring de la boiterie.

Des données de diagnostic provenant de Suisse ont été intégrées au projet. Ces données ont également servi à développer des modèles basés sur la MIR. Le défi consiste à attribuer un diagnostic aux meilleurs échantillons de lait. En effet, selon le type de maladie d'onglons, le véritable problème peut avoir eu lieu bien avant que la maladie ne devienne visible et être identifiable dans le lait.

### BILAN ÉNERGÉTIQUE

En principe, il est difficile d'éviter un bilan énergétique négatif en début de lactation chez les vaches laitières très productives. Toutefois, ce bilan est fortement lié à divers problèmes, tels qu'une baisse de la fécondité et une plus grande sensibilité aux maladies. L'information la plus appropriée pour répondre à cette problématique serait en fait la modification du Body Condition Score (BCS). Cependant, cette information est difficile à mesurer et c'est pourquoi HappyMoo a choisi d'offrir un soutien aux éleveurs par le biais de divers autres indicateurs. En Suisse, les données d'alimentation d'Agroscope ont été intégrées dans des équations d'estimation fondées sur le MIR pour le bilan énergétique et la consommation de matière sèche. D'autres indicateurs sont différentes substances associées à la cétose comme l'acétone et le  $\beta$ -hydroxybutyrate. Le projet s'efforce de regrouper

- les différents indicateurs disponibles afin d'obtenir une image aussi complète que possible.

### STRESS

La partie « stress » de HappyMoo est celle du projet pour laquelle nous ne pouvons nous appuyer que sur peu de connaissances préalables issues de la recherche et/ou de la pratique. Ainsi, il n'existe aucune publication scientifique décrivant le lien entre le stress chronique et les composants du lait. Afin d'établir les bases, des essais ont été réalisés en Belgique et en France. Ils ont consisté à restreindre l'espace disponible pour les vaches pendant une période prolongée et à mesurer simultanément diverses substances dans le sang, le lait et les

poils. Il s'est avéré que la fructosamine dans le sang et le cortisol dans les poils pourraient être liés au stress chronique.

Afin de développer des modèles basés sur le MIR, des campagnes de collecte à grande échelle de poils, de sang et de lait de vaches stressées ont maintenant été menées. En Suisse, nous n'y avons pas participé. Cependant, Qualitas a apporté au projet des données sur le stress thermique.

### RICHESSSE DES INFORMATIONS

Outre les biomarqueurs fondés sur les données MIR, les biomarqueurs actuels tels que le nombre de cellules ou l'urée sont également disponibles. L'une des difficultés est de préparer cette multitude d'informations pour les agriculteurs de manière qu'elles puissent servir à la gestion de l'exploitation et du troupeau.

Dans le cadre du projet, on s'efforce d'élargir les outils existants en France pour les adapter à nos besoins.

### CONCLUSION

Divers nouveaux modèles basés sur le MIR ont été développés dans HappyMoo et les connaissances à ce sujet ont été considérablement étendues dans les organisations partenaires. Nous nous sommes également beaucoup consacrés aux questions techniques liées aux données. L'objectif ambitieux de publier un outil numérique ne sera que partiellement atteint par le projet et cet aspect sera davantage mis en avant dans un projet ultérieur.

D'une manière générale, on peut affirmer que la technologie des données spectrales MIR présente un grand potentiel dans le domaine de la sélection, mais que l'exploitation de ce potentiel nécessite un effort considérable. 

*Urs Schuler et Peter von Rohr,  
Qualitas SA*



IMAGE : CELINE OSWALD

**Des vaches en bonne santé, nourries selon leurs besoins et élevées sans stress sont un facteur de réussite essentiel dans la production laitière.**

# Comparaison

## production laitière à l'étable et au pâturage

Dans le cadre d'une thèse de doctorat, les deux systèmes de production laitière opposés sont analysés en termes de productivité et d'impact sur l'environnement et le bien-être des animaux.

Au début de cette année, la Haute école des sciences agronomiques, forestières et alimentaires (HAFL) de Zollikofen a lancé un projet consacré aux systèmes de production laitière basés sur la détention dans l'étable ou sur celle au pâturage. Pendant deux ans, des données seront collectées dans 15 exploitations pratiquant l'un de ces systèmes et dans 15 exploitations pratiquant l'autre de ces systèmes.

Alors que dans la stratégie basée sur l'étable, la gestion, l'alimentation et l'élevage ont tendance à être orientés vers une production laitière élevée, les systèmes basés sur le pâturage mettent l'accent sur une part de pâturage aussi élevée que possible et sur une alimentation à base de fourrage de prairie produit sur l'exploitation. Le point commun des 30 exploitations

est la détention des vaches laitières dans une étable à stabulation libre conforme aux normes SST, avec logettes. En revanche, la consommation de fourrage au pâturage constitue la plus grande différence entre les deux groupes. Une consommation de fourrage faible à nulle au pâturage dans le système basé sur l'étable est opposée à une consommation de fourrage aussi élevée que possible, au pâturage pendant la période de végétation. Les 4 sous-projets se concentrent sur :

### PRODUCTIVITÉ ET EFFICACITÉ DES RESSOURCES

Différentes mesures de la productivité et de l'efficacité des ressources sont relevées et comparées pour les deux systèmes. L'influence sur l'environnement

est évaluée à l'aide d'écobilans pour différentes catégories d'impact, telles que les besoins en surface, le potentiel d'effet de serre, les besoins en énergie, le potentiel d'acidification, les besoins en ressources et autres.

### BIEN-ÊTRE ANIMAL

La production de denrées alimentaires d'origine animale influence inévitablement le bien-être des animaux. Des indicateurs fondés sur l'observation des vaches laitières, l'évaluation du système d'élevage et des informations sur la gestion doivent permettre de caractériser le bien-être animal. Une attention particulière est accordée à la santé des animaux.

### SANTÉ

Les antibiotiques, mais aussi le contact avec les vaches, comme les mouches ou les visiteurs, influencent la situation de résistance aux antibiotiques du troupeau.

L'analyse d'échantillons prélevés dans l'étable des vaches doit fournir des informations sur la situation en matière de résistance aux antibiotiques fréquemment utilisés pour le bien de l'animal et de l'agriculteur/trice.

### INDICATEURS SOCIAUX

Une analyse de durabilité permet de comparer les indicateurs sociaux et économiques des deux systèmes de production laitière.

### BUT DU PROJET

Les forces et faiblesses des 2 systèmes au sein et entre les 4 objectifs de l'alimentation durable doivent être identifiées. Les résultats obtenus sur le terrain permettront d'élaborer des recommandations afin de réduire les conflits existants. 

Janine Braun, HAFL

## Participation au projet de recherche

La HAFL recherche pour ce projet des exploitations laitières qui orientent leur production laitière selon l'une de ces stratégies. La préférence est donnée aux exploitations situées dans les cantons de BE, SO, AG, LU, ZH. Si vous souhaitez soutenir le projet avec votre participation, veuillez vous annoncer auprès de : Janine Braun ; mobile : 079 622 10 96, e-mail : janine.braun@bfh.ch  
Inscriptions possibles aussi via le code QR. 



Tableau : Critères exploitations laitières

	Basée sur l'étable	Basée sur le pré
<b>Orientation de la gestion</b>	performance laitière d'une seule vache	croissance de l'herbe dans les prairies et les pâturages
<b>Étable</b>	stabulation conforme aux normes SST avec logettes	stabulation conforme aux normes SST avec logettes
<b>Système de pré</b>	pas ou peu d'ingestion d'aliments	pâturage la demi-journée ou pâturage intégrale
<b>Affouragement</b> – Fourrage de pré – Concentré	ration total mélangée principalement conservé adapté à la performance laitière	>90% fourrage de prairie frais pendant la période de végétation

## GESTION MOBILE DU TROUPEAU

# Le développement de SmartCow se poursuit

Le développement de SmartCow se poursuit. Outre de nombreuses nouveautés et améliorations, la nouvelle mise à jour permet également aux utilisateurs sans numéro BDTA d'utiliser l'application pour consulter des animaux.



« Désormais, toutes les personnes disposant d'un accès Agate-Gast peuvent se connecter et consulter les données des animaux. »

#### UTILISABLE MÊME SANS EXPLOITATION

Avec la mise à jour d'octobre, SmartCow accueille de nouveaux utilisateurs. Jusqu'à présent, SmartCow n'était utilisable que par les détenteurs de bétail bovin. Désormais, toutes les personnes disposant d'un accès Agate-Gast peuvent se connecter et consulter les données de leurs animaux. Les commerçants, mais aussi les contrôleurs laitiers et les organisateurs de concours en profitent particulièrement. Grâce à la recherche d'animaux (avec saisie du numéro de la marque auriculaire), chaque utilisateur d'animaux peut consulter les détails de l'animal, y compris son histoire et sa feuille des performances.

Les applications mobiles jouent un rôle central pour les propriétaires d'animaux. Des apps qui fonctionnent bien peuvent simplifier le travail quotidien. Les exigences et les souhaits des détenteurs d'animaux sont toutefois élevés. SmartCow est un exemple de référence qui montre comment développer une application mobile

réussie pour les éleveurs. Cela n'est toutefois possible qu'avec des efforts unis. La collaboration entre les trois fédérations d'élevage swissherdbook, Braunvieh Schweiz, Vache mère Suisse et Swissgenetics a fait ses preuves au cours des dernières années. À intervalles réguliers, l'application a été améliorée et de nouvelles fonctions ont été intégrées.

## Les nouveautés en un coup d'œil

- SmartCow utilisable avec le rôle d'invité
- Prise en compte du mandat BDTA
- Calcul du risque de tares héréditaires et du degré de consanguinité
- Nouvelles notifications BDTA
- Amélioration de la saisie des données sanitaires
- Introduction de la recherche rapide à différents endroits
- Correction de la saisie des saillies d'animaux étrangers
- Diverses petites améliorations et corrections d'erreurs 

Désormais, SmartCow peut également être utilisé sur mandat. Cela signifie que les personnes qui ont reçu le mandat d'un autre élevage auprès d'Agate peuvent utiliser toutes les fonctions de SmartCow. Cela comprend la consultation des données BDTA, l'exécution des notifications BDTA, mais aussi l'accès au calendrier des chaleurs et à toutes les autres fonctions de la fédération d'élevage. Les chefs d'exploitation peuvent ainsi donner accès à SmartCow à leurs employés, à leurs apprentis et à d'autres personnes sans avoir à transmettre le login CH.

### TARES HÉRÉDITAIRES ET DEGRÉ DE CONSANGUINITÉ

Il y a également quelques améliorations intéressantes dans les fonctions existantes et de nouvelles fonctions ont été ajoutées. Par exemple, le calcul du taux de consanguinité et du risque de tare héréditaire a été intégré dans SmartCow. Désormais, le taux de consanguinité et le risque de tare héréditaire sont calculés et affichés à chaque enregistrement d'insémination et de saillie. Cette fonction peut en outre être appliquée à n'importe quel accouplement (figure 1). Elle permet d'éviter les accouplements à risque. Le risque est indiqué au moyen d'un système de feux de signalisation, les couleurs sont interprétées comme suit :

- vert : accouplement sans risques
- orange : accouplement permis, mais avec risque
- rouge : accouplement non autorisé, le taureau doit être exclu

### NOTIFICATIONS BDTA INTÉGRÉES

De plus, d'autres notifications BDTA ont été intégrées : Les abattages à la ferme et les notifications de marques auriculaires de nouveaux labels peuvent désormais être effectués via SmartCow. Ainsi, toutes les notifications BDTA pour les bovins et les porcs peuvent désormais être effectuées via SmartCow.

Figure 1 : Degré de consanguinité et tare héréditaire

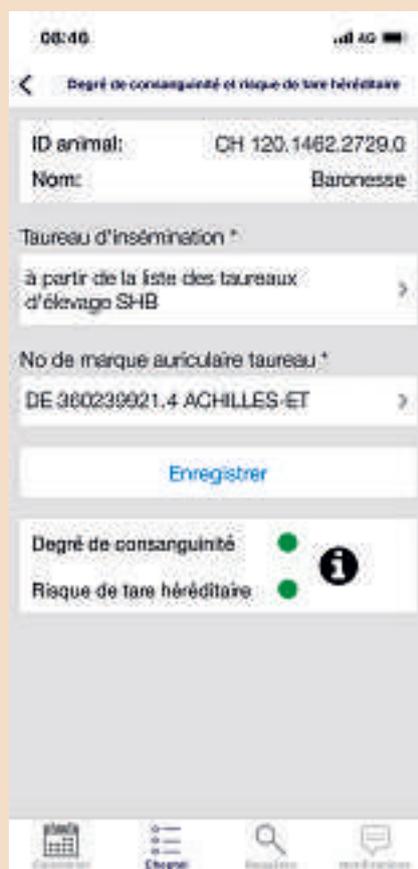
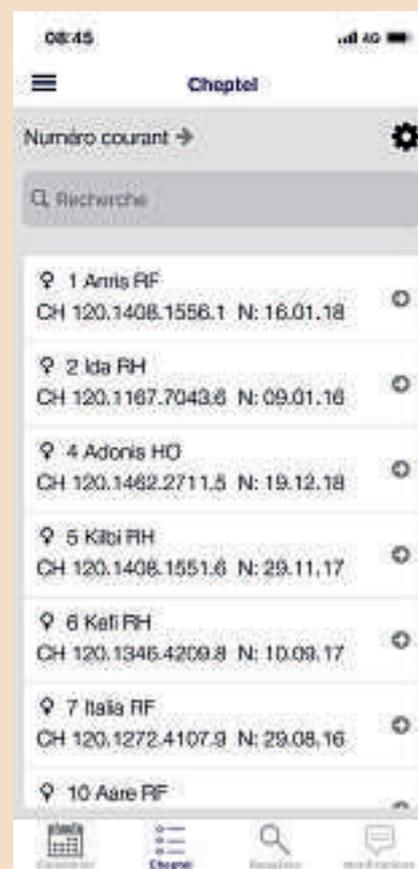


Figure 2 : Recherche rapide dans la liste d'animaux



Des adaptations mineures ont également été apportées au journal des traitements. Les délais d'attente peuvent désormais être indiqués en décimales et l'origine du médicament peut également être indiquée. En outre, une amélioration a été apportée aux médicaments utilisés par quartier. Pour ces derniers, les quartiers traités sont pris en compte pour le calcul de la quantité proposée.

### PLUS VITE AU BUT

En outre, une recherche rapide est utilisée à différents endroits dans SmartCow,

par exemple dans la liste des animaux. Le champ de saisie permet une recherche rapide et pratique par nom, numéro de marque auriculaire et numéro de collier.

Plusieurs erreurs ont également été corrigées. Avec la nouvelle version de SmartCow, il est à nouveau possible de saisir les saillies d'animaux étrangers. Cette fonction est à la disposition de tous les membres de la fédération qui détiennent des taureaux. 

Nicolas Berger

## DESCRIPTION LINÉAIRE ET CLASSIFICATION

# Workshop international de classification

Du 20 au 22 septembre 2022 a eu lieu le 14<sup>e</sup> workshop international de classification de la Fédération Holstein mondiale (WHFF). Cette année, la Suisse était à l'honneur en tant qu'organisateur de cet événement qui aurait dû se tenir en 2020.



IMAGE : CELINE OSWALD

## Atelier sur l'exploitation de Jimmy + Cédric Perroud à Echallens

Il avait été annulé quelques jours avant en raison des premières mesures COVID-19. Deux ans plus tard, Linear SA s'est remis à l'ouvrage afin d'organiser une seconde fois, depuis le début, ce rassemblement bisannuel d'envergure mondiale.

Le premier jour se tenait une séance du comité international DLC, en marge duquel sont arrivés les autres participants. Ainsi, ce sont au total 50 personnes issues de 27 pays (y. c. CH) qui se sont réunies à Morges VD. Le lendemain matin, Nicolas Jotterand, vice-président de Holstein Switzerland, leur souhaitait la bienvenue tout en leur exposant quelques chiffres-clés de l'élevage Holstein suisse. S'en est suivi un bref rappel des 18 caractères officiels ainsi qu'une comparaison des résultats DLC des différents pays.

### HARMONISATION COMME BUT

En effet, l'harmonisation du travail de description linéaire est le thème central de ces workshops. L'objectif est que les caractères soient décrits de la même manière dans tous les pays, afin de fournir des données précises et comparables pour une estimation de valeurs d'élevage (VE) fiables à l'international. De cette façon, même un taureau testé dans un autre pays aura des VE sûres une fois converties en Suisse.

### PARTIE PRATIQUE

La partie pratique s'est déroulée sur deux exploitations du canton de Vaud. Les familles de Jimmy et Cédric Perroud à Echallens VD et de Pascal Henchoz à Essertines-sur-Yverdon VD, nous ont réservé un accueil chaleureux. Ils ont fourni des conditions de travail très agréables et ont renvoyé une superbe

image de l'élevage suisse à des visiteurs sous le charme. Les produits du terroir ont été mis en avant au travers d'apéritifs préparés avec grand soin. Merci à eux pour leur collaboration précieuse.

L'accent a été mis sur certains caractères dont le degré d'harmonisation n'est pas encore satisfaisant et des discussions constructives ont pu être menées. Il s'agit en particulier des attaches du pis, du ligament, de la mobilité – caractère nouveau pour certains pays – et de la structure des côtes. Cette notion est le nouveau nom officiel international de l'angularité, et l'équivalent de l'expression suisse-allemande « Rippenstruktur » utilisée depuis 2 ans. Ce changement de nom, plus explicite, permettra de balayer les anciennes interprétations, parfois très différentes d'un pays à l'autre. Parmi les autres thèmes discutés, la position du membre avant présente des résultats comparables dans d'autres pays (NL/FR/DE) confortant son introduction en Suisse.

Après une séance de conclusion jeudi après-midi, une soirée traditionnelle a permis de prendre congé de nos visiteurs subjugués par l'organisation, la beauté de nos paysages suisses, ainsi que par les deux belles exploitations visitées. C'est tout sourire et des étoiles plein les yeux, riches de nombreux échanges, qu'ils ont pris le chemin du retour vendredi. 🇨🇭

Linear SA

## Nouveautés

### 2007 Lait d'élevage pH 5.5 avec Progres® Le premier lait en poudre acidifié en Suisse

**melior 2007 lait d'élevage est la seule poudre de lait sur le marché suisse à avoir un pH bas. Il a été spécialement développé pour réduire les problèmes de diarrhées dans l'élevage bovin. Ses propriétés améliorent en outre l'indice de consommation.**

Les diarrhées comptent parmi les maladies les plus courantes chez les veaux en phase de buvée. La flore intestinale endommagée entraîne un moins bon indice de consommation et des gains de poids plus faibles. La nouvelle poudre de lait melior a un pH de 5.5, ce qui a pour effet que les germes et les bactéries pathogènes meurent déjà dans la caillette et n'atteignent pas le tractus intestinal. En outre, l'acidification de la buvée entraîne une prédigestion du lait, ce qui a un effet positif sur la digestibilité et l'indice de consommation. De



plus, les précieuses bactéries lactiques inhibent les bactéries pathogènes dans le tractus intestinal et favorisent ainsi une flore intestinale saine.

Le lait d'élevage 2007 contient en outre l'additif PROGRES®. Cet additif est obtenu à partir de résine de conifères. Dans la nature, la résine protège les arbres contre les attaques bactériennes, ainsi que contre les dommages causés par les protozoaires, les virus et les moisissures. PROGRES® exerce un effet unique sur la fonction intestinale et l'immunité des veaux.

### 2145 JuniorMix

Pour des performances optimales et une sécurité maximale dans l'élevage

**2145 JuniorMix associe des fibres parfaitement adaptées, de l'amidon stable ainsi que des additifs spécifiques pour soutenir la digestion. JuniorMix est prêt à l'emploi est facile à administrer. Il favorise un développement rapide de la panse et stimule la croissance des veaux.**

Pour un bon développement rapide de la panse, les jeunes veaux doivent consommer le plus tôt possible beaucoup de fourrage grossier et de concentrés de la meilleure qualité.

2145 JuniorMix contient des fibres structurées et digestibles qui sont parfaitement adaptées les unes aux autres et évitent ainsi une acidification du rumen.

Les flocons traités par hydrothermie et les composants protéiques sélectionnés augmentent le gain de poids



Disponible en carton de 500 kg

journalier et favorisent la vitalité et l'immunité des jeunes veaux. Grâce à sa structure

unique, les veaux ne trient pas la ration et les groupes d'animaux ont une croissance plus homogène.

Des additifs sélectionnés contribuent à réguler la digestion. La stratégie globale CoxEpt de melior pour la prévention des diarrhées est incluse dans ce produit.

## Actions d'automne

### Physio®

L'assortiment d'aliments minéraux pour tous les ruminants

- **Physio® GOLD**  
Aliments minéraux premium
- **Physio® SILVER**  
Aliments minéraux avec un bon rapport qualité/prix
- **Physio® FLORA**   
Aliments minéraux bio

**Conseil :** Commandez des minéraux avec des al. vaches laitières et profitez d'un rabais allant jusqu'à CHF 5.-/100 kg sur les aliments composés ! Valable en combinaison avec le bon vaches laitières. Appelez-nous au tél. 058 434 15 15.

**ACTION**  
CHF 15.-/100 KG  
DE RABAIS



Valable pour les livraisons jusqu'au 25.11.2022

### 8060 MORULINE®

Pour la santé, la fertilité et des performances

- Réduit le risque de météorisation
- Meilleure délivrance et vidange de la matrice
- Apport renforcé d'acides aminés essentiels et d'Oméga-3

**ACTION**  
CHF 15.-/100 KG  
DE RABAIS



Valable pour les livraisons jusqu'au 25.11.2022

# De l'air sa

# Un courant d'air : la ventilation dans les étables

Sans être alarmiste pour le futur, la canicule de l'été dernier pourrait devenir une situation plus fréquente qu'auparavant. Avec la hausse des températures annoncées à l'aube 2050 (1 à 2°C selon les experts), le bien-être animal de nos animaux est et sera mis à rude épreuve.

*De Quentin Masset, Clinique du Vieux-Château*



La plage de température idéale pour une vache laitière se situe entre 2 et 15°C. Jusqu'à 22°C, son adaptation est aisée. Au-dessus de 22°C, l'acclimatation devient plus compliquée, surtout si l'humidité dans l'air est importante. La vache entre alors dans une zone de stress thermique néfaste à sa santé et sa bonne production (figure 1).

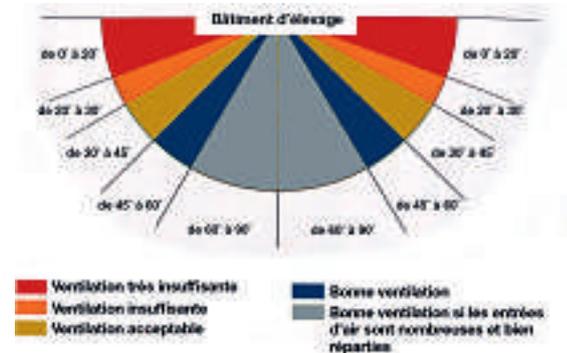
Afin d'empêcher, ou d'au moins réduire, ces situations extrêmes, il est dans votre intérêt, voire de votre devoir, d'appliquer certaines mesures dans vos bâtiments. La ventilation naturelle et/ou mécanique, la brumisation, le confort de logement et l'alimentation sont autant de points primordiaux sur lesquels vous devez axer votre réflexion.

Bon nombre d'éleveurs font le choix de garder les vaches à l'intérieur lors des chaudes journées d'été. Souvent, l'air dans le bâtiment est plus frais et le confort de couchage est assuré. Les bâtiments vont donc devenir, petit à petit, l'endroit où les vaches passeront la majorité de leur temps, même en été. Il faut donc penser au bâtiment 2.0 (neuf ou ancien) dans lequel la ventilation est optimisée.

**POSITIONNEMENT DES BÂTIMENTS**

Dans le cadre d'une nouvelle bâtisse, un positionnement réfléchi permet d'assurer une ventilation naturelle et gratuite. Tout en respectant les contraintes d'urbanisme, il est important d'analyser la petite zone géographique autour du bâtiment (plaine, vallée, plateau, montagne), la direction des vents fréquents et l'environnement immédiat du bâtiment (présence de buttes, haies, murs, autres bâtiments). L'idéal est que le bâtiment, surtout s'il est de grande taille, soit positionné à au moins 18 m de toute autre structure. Ainsi, la ventilation naturelle ne subit pas ou peu de perturbation.

**Image 2 :** Qualité de la ventilation naturelle d'un bâtiment d'élevage en fonction de son orientation par rapport au vent



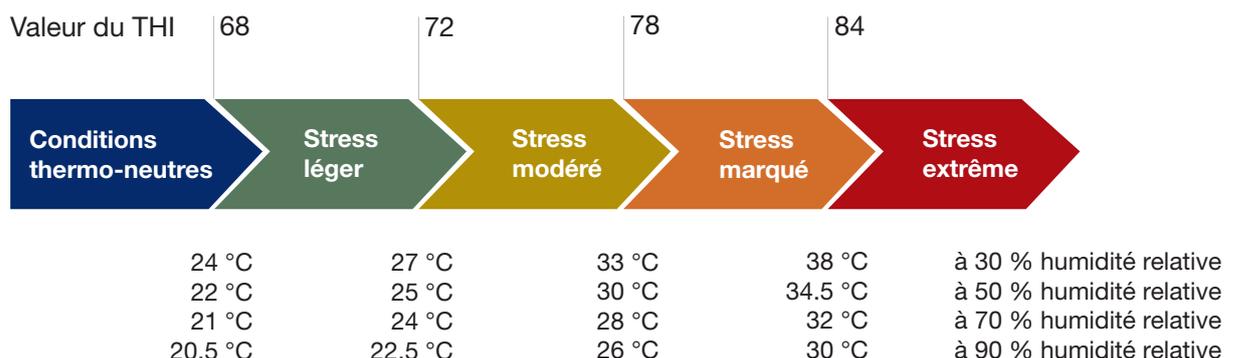
Il est préférable d'orienter un long-pan (figure 6 pour les termes techniques) côté sud-est équipé de surfaces éclairantes translucides en bande horizontale sur toute la longueur du bâtiment. Ainsi, l'ensoleillement est assuré dès les premières heures de jour en hiver (réchauffement rapide et assèchement de la litière). En été, les rayons du soleil ne pénètrent pas dans le bâtiment jusqu'à tard le soir, ce qui engendrerait un réchauffement non-souhaitable. La toiture de ce côté doit être isolée et sans aucun élément éclairant (sauf en faitage).

Concernant les vents fréquents, la figure 2 illustre les différentes situations en fonction de l'angle que fait l'axe du bâtiment avec la direction du vent.

**OUVERTURES VENTILANTES POLYVALENTES**

Il n'est plus d'actualité de parler d'entrées d'air et de sorties d'air. Chaque ouverture peut fonctionner de différentes façons selon les conditions du jour (sauf les ouvertures en faitage qui doivent toujours être des sorties d'air). Le vent circulant depuis la surpression vers la dépression, il empruntera les

**Figure 1 :** Le THI (Temperature Humidity Index) pour comprendre le stress thermique subi selon les conditions





Dans une nouvelle construction, un positionnement bien pensé assure une ventilation naturelle et libre.

ouvertures aménagées dans le bâtiment et amène la circulation d'air recherchée (effet vent). L'effet cheminée s'explique par le réchauffement de l'air au contact des animaux. De ce fait, l'air chaud (et vicié) monte et s'échappe par le faitage (figure 3).

#### RECOMMANDATIONS

Les recommandations usuelles en surface d'ouverture pour des vaches laitières adultes sont de 0.12 – 0.15m<sup>2</sup>/vache pour chaque long-pan et en faitage. Les vitesses d'air recherchées en été sont de 3 m/s.

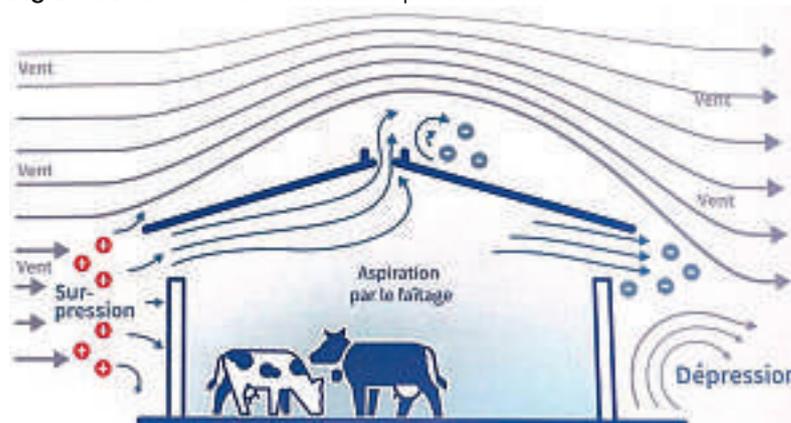
## Exemple

Une étable pour 50 vaches laitières aura besoin de 0.15 m<sup>2</sup> x 50 vaches, soit 7.5 m<sup>2</sup> au faitage et 7.5 m<sup>2</sup> sur chaque long pan. Pour le faitage, si le bâtiment mesure 30 mètres de long, une faitière ouverte de 0.25 m de largeur correspondra au respect de cette recommandation minimale (30 m x 0.25 m = 7.5 m<sup>2</sup>). 

#### Quelques notions

- L'efficacité de la ventilation naturelle dépend de la distance entre deux ouvertures. Pratiquement, celle-ci ne devrait pas dépasser 10 mètres. L'idéal étant de 5 à 7 mètres. Si celle-ci est dépassée. Il faut aménager des relais en toiture (décalage de toiture ou écailles). Il est donc déconseillé de construire des bâtiments trop larges (au-dessus de 25 m de large, préférez l'accolement de 2 bâtiments moins larges avec décalage de toitures entre eux).
- Le calcul ci-dessus vaut pour des ouvertures libres. Si vous optez pour des filets brise-vent,

Figure 3 : Schéma de la ventilation par effet vent



FIGURES 1-3 : © INSTITUT DE L'ÉLEVAGE - LA VENTILATION DES BÂTIMENTS D'ÉLEVAGE DE RUMINANTS (2020)

par exemple, il vous faudra y appliquer un coefficient de multiplication (CM).

- En fonction du volume du bâtiment (souvent trop faible dans les anciennes écuries et, au contraire, trop important dans les nouvelles constructions) et de la zone géographique, des coefficients de correction théoriques sont à appliquer. Bien sûr, leur application se réalise au cas par cas.
- Les ouvertures en pignons peuvent être un complément aux autres ouvertures mais ne peuvent pas être la base de votre réflexion et n'entrent pas dans les calculs, elles serviront de bonus tout au plus. Elles peuvent également servir les jours de vents inhabituels. Il est préférable de rendre ces pignons poreux et non entièrement étanches afin d'éviter les perturbations des flux d'air dans le bâtiment.

**Figure 4 :** Aménagement de bardages coulissants sur bâtiment existant



**Figure 5 :** Rideau avec ouverture vers le bas sur une nouvelle construction



IMAGES : ALICE ELVINGER - EYLIPS ©

► **LIMITER LE STRESS THERMIQUE**

En période de forte chaleur, la différence de température entre l'air extérieur et l'air intérieur n'est pas suffisante pour permettre à l'air chaud de s'évacuer par le faîtage. Le bâtiment est donc considéré comme une zone d'ombre pouvant être ventilée. Il existe plusieurs solutions pour atteindre cet objectif :

- Limiter le rayonnement des parois : éviter les maçonneries exposées au soleil (sud, sud-ouest et ouest) afin que celles-ci ne rejettent, en soirée, la chaleur emmagasinée pendant la journée.
- Limiter le rayonnement de la toiture : éviter les plaques translucides en toiture sur les côtés exposés au soleil. Privilégier les rampants nord (-est). La pose doit se faire en damier et non en ligne droite. Des peintures existent pour limiter le rayonnement (à appliquer sur la face interne).
- Pour les bâtiments de faible volume, penser à isoler pour économiser 2°C en température ressentie.
- Créer des ouvertures modulables (volets, bardages coulissants, fenêtre-ascenseur, bardage guillotine, rideaux brise-vent, etc.) correctement positionnées (long pan, suffisamment bas pour être à hauteur d'animaux, avec débords de toiture pour protéger du soleil) et réglées de façon à suivre les aléas de la météo.

**LA VENTILATION MÉCANIQUE**

Lorsque les vitesses d'air naturelles sont faibles, il est difficile de créer un flux d'air suffisant pour rafraîchir les animaux. La ventilation mécanique peut apporter ce supplément. La combinaison de plusieurs moyens est souvent la solution. Sans entrer dans les détails techniques, voici quelques solutions envisageables :

- Les ventilateurs à flux horizontal permettent aux animaux d'exposer leurs flancs aux vitesses d'air longitudinales. Ils doivent être installés, dans l'idéal, tous les 9 à 12 m maximum, avec une inclinaison de 15 à 20°, assez bas (2.5 à

3 m) et dans l'aire de vie des animaux (pas dans le couloir d'alimentation par exemple)

- Les ventilateurs à flux vertical permettent de ventiler les aires de couchage, y compris en hiver. Ils ne sont applicables que dans des bâtiments avec des hauteurs suffisantes pour empêcher les accrochages (d'animaux ou de machines). Selon la vitesse de rotation, ils pourront servir pour assécher la litière (en hiver) et créer un flux d'air conséquent (en été).
- Les gaines à air pulsé permettent un flux d'air directement sur la zone de couchage et l'achat d'un seul ventilateur par gaine à positionner en pignon de bâtiment.
- La brumisation accompagnée de vitesse d'air importante favorise l'évaporation et la dissipation de la chaleur et agit comme répulsif pour insectes. Attention, cette solution nécessite quelques prérequis (humidité relative faible, raclage des couloirs fréquents) sous peine d'augmenter considérablement l'humidité dans le bâtiment.

*« Le renouvellement de l'air, même en hiver, est primordial mais il faut éviter les courants d'air. »*

**LE BÂTIMENT EN HIVER**

Lors d'hiver rigoureux, la tendance naturelle nous conduit à fermer tout ce qui peut l'être pour éviter les courants d'air froids. Sachez qu'une vache adulte peut supporter aisément des températures allant jusqu'à -10°C. Le renouvellement de l'air, même en hiver, est primordial mais il faut éviter les courants d'air. La vitesse des flux d'air en hiver ne doit pas dépasser 1 m/s.

- Les ouvertures doivent être situées au minimum 2 mètres au-dessus de leur aire de vie
- Les ouvertures amovibles sont idéales. Les fermer lors des jours de forte bise ou de rafales de neige ou de pluie.

- Les brasseurs d'air peuvent continuer de fonctionner à des régimes plus faibles pour assécher la litière et assurer un renouvellement d'air suffisant.
- Les rayons du soleil en début de journée permettent également d'assécher la litière et de réchauffer le bâtiment.

### LA VENTILATION POUR LES JEUNES ANIMAUX

Le logement idéal pour les jeunes animaux est un bâtiment spécifique pour eux (nursérie et/ou niches à l'intérieur) avec des volumes d'air réduits permettant une ventilation adaptée à leur pouvoir calorifique (12 m de large, 4 m de hauteur au centre

et 2.5-3 m sur les côtés). Celui-ci suit les mêmes recommandations que pour les bovins adultes, à quelques exceptions près. En effet, la vitesse d'air maximum autorisé chez les veaux est de 0.25 m/s en hiver et 1m/s en été, les ouvertures ventilantes de 0.03 m<sup>2</sup>/veau de 60-120 kg. Sans rentrer dans le détail, voici quelques points importants : ➤

#### Aperçu : Recommandations

Hiver	Été
La façade de la nurserie doit être exposée au soleil bas d'hiver pour réchauffer le bâtiment	Ouvertures amovibles
Installer un faux-plafond dans l'aire de vie des veaux < 3-4 mois, sur 1/3 de la surface de la case, à minimum 1,5m du sol. Soit avec une pente de 15-30° pour que l'air vicié s'échappe, soit avec un plafond poreux (grille + paille ou géotextile)	Proscrire les panneaux translucides en toiture qui, dans certains cas, pourraient rayonner sur le même veau/la même case durant toute la journée
Décaler les cases d'au moins 1 m pour qu'elles ne soient pas en contact direct avec les murs froids. Profiter de cette espace pour créer un couloir de circulation.	Décaler les cases d'au moins 1 m pour qu'elles ne soient pas en contact direct avec les murs chauds. Profiter de cette espace pour créer un couloir de circulation.
Positionner des déflecteurs sur les ouvertures au-dessus des veaux pour éviter les retombées d'air froid directement sur eux.	Aménager un toit au-dessus des niches pour éviter l'effet four dans les niches.
Poser des brosses ou des joints en caoutchouc pour chasser les entrées d'air parasites	–

Explication : La différence de température entre le jour et la nuit ne doit pas dépasser 8°C en été et 5°C en hiver. L'isolation de la toiture et des matériaux isolants permettent d'atteindre cet objectif (35 mm d'épaisseur suffit pour peu que la ventilation soit maîtrisée au préalable). La solution d'une nurserie avec ventilation par extraction de l'air ou par suppression existe mais ne sera pas abordé dans cet article.

#### Ventilateur à courant vertical

Les canaux de ventilation permettent un flux d'air directement sur la zone de couchage



Figure 6 : Schéma d'aide pour les termes techniques d'un bâtiment



FIGURE : ABRIS FRANCE SOULAGNET

### CONCLUSION

La ventilation des bâtiments d'élevage est un sujet complexe qui ne peut se contenter de suivre des tableaux théoriques. La mise en place d'un plan d'action s'articule en fonction de la zone géographique, de l'orientation, des impératifs urbanistiques, du budget disponible, du type de bâtiment, du type d'élevage et des aspirations de l'éleveur. Tout ceci nous invite à une réflexion unique et individuelle.

Grâce à des outils de mesure adaptés, l'équipe de la Clinique du Vieux-Château peut, dans un premier temps, définir de manière concrète les points faibles de vos bâtiments ou examiner la conception d'un nouveau projet. Dans un second temps, des solutions claires et pratiques sont proposées et hiérarchisées au travers d'un rapport détaillé de la situation. Un suivi de plusieurs visites peut également être assuré. 

### REMARQUES GÉNÉRALES

- ▶ S'attarder et investir sur la ventilation et les flux d'air dans les bâtiments d'élevage ne trouvent du sens que si d'autres aspects sont maîtrisés. Par exemple, en cas de fortes chaleurs, il est conseillé :
  - d'adapter l'alimentation du bétail (fréquence, constitution et proportion de la ration, heure de distribution),
  - d'assurer l'abreuvement (abreuvoirs suffisants en nombre et en débit, propreté),
  - assurer la propreté des zones de couchage et d'exercice (nombre, espace, surface, fréquence de curage).

C'est en tenant compte de tous ces aspects que les animaux pourront exploiter leur plein potentiel.

### L'auteur



IMAGE : M.A.D.

Dr. med. vet.  
Quentin Masset,  
Clinique du Vieux-  
Château, Saint-Imier 

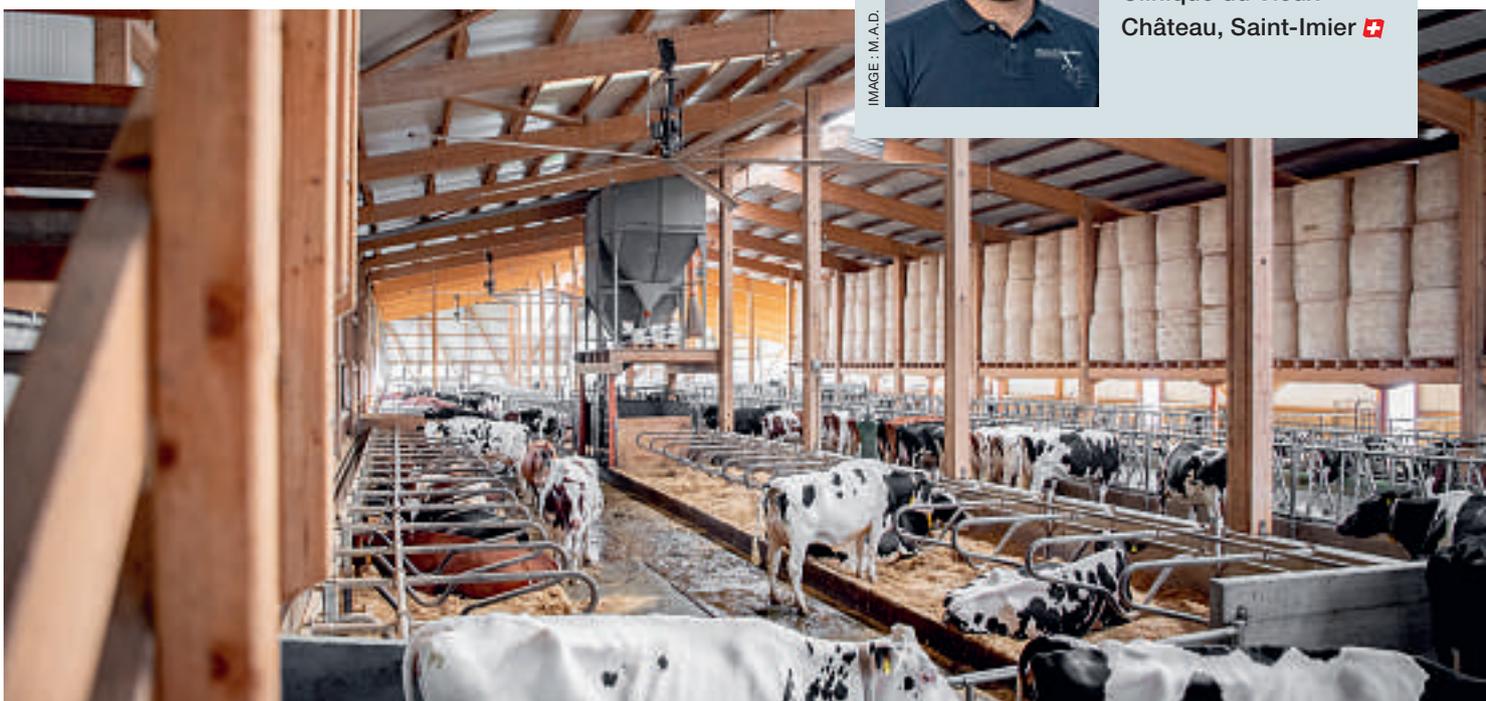


IMAGE : CELINE OSWALD

Investir dans la ventilation et le flux d'air dans les bâtiments d'élevage n'a de sens que si d'autres aspects sont également pris en compte. C'est la seule façon de permettre aux animaux de réaliser leur plein potentiel.

swiss  herdbook



**Casquette**  
CHF 9.00

VERS LE Shop 

SCAN ME 

swiss  herdbook



**Vache Holstein**  
CHF 14.00

VERS LE Shop 

SCAN ME 

**REBI SUISSE**

Handels- und Serviceorganisation

**Energy Power**  
générateurs à usage privé,  
commercial et industriel



**Groupes électrogènes  
de secours**

**AGRAMA BERNE:**  
halle 2.2, stand A03

**Générateurs à prise  
de force**



**Sécuriser votre alimentation électrique:**

Générateurs pour robots de traite, villa, commandes, etc.  
Avec diesel, essence ou via la prise de force

**Aebi Suisse Handels- und Serviceorganisation SA**

CH-3236 Gampelen | CH-8450 Andelfingen | 032 312 70 30 | [www.aebisuisse.ch](http://www.aebisuisse.ch)

swiss  herdbook

**Nous inséminons avec des doses sexées ou  
des doses de races à viande.**

**Le génotypage à large échelle fait désormais partie  
intégrante de nos décisions de sélection.**

Jürg Degen  
ÉLEVEUR DE PRATTELN BL

**Advanced**

PLUS D'INFORMATIONS SUR [SWISSHERDBOOK.CH](http://SWISSHERDBOOK.CH)

Photo : Céline Oswald

SCAN ME 

## PORTRAIT

# Christian Ste

## éleveur, juge et expert

Le 20 septembre dernier a eu lieu le marché-concours de taureaux, à Thoune. Pour la cinquième année consécutive, le championnat des jeunes taureaux Red Holstein a été remporté par un taureau appartenant à Christian et son père, Hans Stegmann, de Mont-Soleil. Nous avons rendu visite à ce jeune éleveur passionné.

Christian est né le 6 février 1991. Avec son petit-frère, ils ont grandi sur l'exploitation familiale à Mont-Soleil. Cette dernière avait été acquise en 1990 par ses parents. Elle dispose de 27 hectares de SAU avec une vingtaine de vaches à la traite.

### LES DÉBUTS

Depuis tout petit, Christian est passionné par la génétique. Alors qu'il ne savait à peine parler, il connaissait déjà par cœur le catalogue des taureaux de l'époque. « Je demandais toujours à ma maman comment s'appelaient les taureaux. Avec le temps, j'étais capable de dire le nom du taureau en voyant la photo de celui-ci dans le catalogue », se rappelle Christian.

Il a ensuite effectué une partie de sa scolarité à Mont-Soleil, avant de se rendre aux Breuleux, pour ses trois années d'école secondaire. C'est d'ailleurs à l'école qu'il a appris le français. « À la maison, nous parlions que l'allemand, j'ai appris mes premiers mots de français à l'école. Aujourd'hui, le fait de savoir les deux langues est pour moi un immense avantage. Que ce soit pour juger ou pour commercialiser des animaux, les deux langues me sont utiles », explique l'éleveur. Durant sa scolarité, Christian appréciait toujours aller donner différents coups de main à la ferme. À la fin de sa scolarité obligatoire, il était donc évident pour lui qu'il allait se diriger vers l'apprentissage agricole.

### FORMATION

Christian a effectué sa première année d'apprentissage chez Sylvio Baume, aux Breuleux. « C'était une magnifique année, les travaux étaient plus souvent avec les bovins qu'avec les machines et ça m'allait très bien. » Ensuite, il s'est rendu à Tavannes, chez Pierre-André Geiser. Cette année était également intéressante ; il avait beaucoup de liberté au niveau du travail avec le bétail. Après ces deux années sur des exploitations, Christian a passé une année entière à l'institut agricole de Grange-Verney où il n'avait que des cours théoriques.

En été 2010, Christian a obtenu son CFC. Depuis, il a toujours travaillé et sur la ferme, et chez d'autres agriculteurs.

*« Les acheteurs cherchent souvent des taureaux qui possèdent de bonnes teneurs, de bons pedigrees et des cellules basses. »*

### ÉLEVAGE DE JEUNES TAUREAUX

C'est d'ailleurs, à ce moment-là, que les Stegmann ont commencé à intensifier l'élevage de jeunes taureaux. « Avant, nous possédions souvent un ou deux taureaux avec lesquels nous accouplions une partie du troupeau. Ensuite, nous avons commencé à acheter quelques veaux. C'était une passion et il y avait aussi un aspect financier intéressant. Le marché était ouvert et le prix du lait industriel n'était pas autant élevé que maintenant. »

Aujourd'hui, bien que les doses sexées rétrécissent un peu le marché, Christian achète uniquement des taureaux qu'on lui propose. Il a pu créer un marché qui lui permet d'élever une quinzaine de taureaux par année. « Les critères varient, mais les acheteurs cherchent souvent des taureaux qui possèdent de bonnes teneurs, de bons pedigrees et des cellules basses. Avec les années, les clients restent fidèles et nous apprenons à connaître leurs critères. »

Les veaux mâles arrivent sur l'exploitation lorsqu'ils ont 4 à 6 semaines. La major partie des taureaux est ►

# gmann :



- Red Holstein. Il arrive de temps en temps qu'il y ait un Holstein dans le panier. Christian se rend l'automne à Thoune, où les taureaux sont pointés et approuvés. Le fait d'aller à Thoune permet à la famille Stegmann, de vendre quelques taureaux et de se confronter aux autres éleveurs. « Avant, nous commercialisons presque tous nos taureaux à Thoune. Maintenant, plusieurs taureaux sont déjà vendus avant le concours. Les éleveurs viennent directement chez nous choisir leur futur reproducteur. »

### UN ŒIL EXERCÉ

Christian a l'œil pour sélectionner ses veaux. Cet œil s'est certainement perfectionné au fur et à mesure des participations aux expositions. En effet, depuis tout petit, Christian participe avec des bêtes de son élevage (Sunny-Hill) à des expositions. En 2006, la famille a obtenu le titre de championne à la Swiss Red Night avec Jordan LAURA. « C'était une vache que j'avais déjà sorti comme génisse. J'avais pu la ressortir comme vieille vache à Tavan-nes alors qu'elle avait presque produit 100'000 kg. C'était une bête formidable qui m'a accompagné durant plusieurs années. » Aujourd'hui, la participation a peut-être un peu diminué, mais la qualité du troupeau est très élevée. Des filles



Christian Stegmann avec le veau mâle RH gagnant du marché-concours de taureaux de

d'AGENT, INCREDIBULL, BAD, UNIX ou encore ATTICO se démarquent. À noter, qu'on trouve aussi des filles de taureaux de monte naturelle qui n'ont rien à envier aux autres filles de taureaux d'IA.

### EXPERTS ET JUGES

En apprentissage, sa passion pour l'élevage s'est encore intensifiée tout comme le fait de vouloir devenir juge et expert de concours centraux. « C'était un rêve pour moi. Je souhaitais aussi avoir l'autre tâche dans un ring. Classer et pointer les animaux est pour moi toujours un honneur. »

Depuis 2015, Christian est expert. En 2017, il a été nommé chef de groupe. Parallèlement, il a aussi réussi le cours de juge. Cela lui a permis de devenir juge agréé pour Swissherdbook. Pour finir, en 2019, Christian a fait le cours pour pointer les taureaux. Depuis 2022,

il est vice-président de la commission des taureaux. Il devrait être nommé président en 2023. Christian est également le président des jeunes-éleveurs du Jura bernois. Comme juge, il a déjà officié lors de plusieurs expositions de renommée comme la BEA, la Junior Expo Thun, la Junior Expo Argovie ou encore l'expo des jeunes éleveurs vaudois. En 2018, Christian avait officié à deux places en une journée. « Nous étions à Lucerne la journée et je devais me rendre à Brunegg le soir. C'était une jolie expérience. »

### PERSPECTIVES

Pour les années à venir, Christian souhaite continuer sur sa lancée. Son but est de continuer à élever des taureaux et de pouvoir traire des vaches. À côté, il va terminer son mandat en tant





le Thoune 2022 : Gratgeber's KAJO



qu'expert et si la possibilité de juger des expositions s'offre à lui, nous devrions l'apercevoir au milieu du ring.

Christian est un jeune homme simple qui sait ce qu'il veut. Cela lui a permis d'avoir atteint ce qu'il a déjà fait aujourd'hui. Nous espérons que la chance lui sourira encore durant plusieurs années et nous le remercions pour son accueil ! 🇨🇭

Thibaud Saucy



1 Marché-concours de taureaux de Thoune en 2022 : avec Amaretto OUTSIDER

2+3 Experts au marché-concours de taureaux de Thoune en 2022

4 Les Dan's Ladd IHH au marché-concours de taureaux de Thoune en 2018

5 Jordan LAURA



IMAGES : CELINE OSWALD

IMAGES : CELINE OSWALD, JANA WANI, KELEKI

PORTRAIT D'EXPLOITATION

# Sélection pour la long et les bonnes teneurs

C'est à Massonnens, dans le canton de Fribourg, à une altitude d'environ 800 mètres, que la famille Raboud gère son exploitation laitière avec des vaches de la race Swiss Fleckvieh.



La famille d'exploitants Raboud (de g. à dr.) : Laura Gacond, la partenaire de Fabrice ; Fabrice, fils aîné, avec leur fils Lucas ; Raphaël, le chef d'exploitation ; Jean-Marcel, travaille à 100 % sur l'exploitation et Christine la femme de Raphaël

# génévité

Ici nous travaillons en famille, il y a mon fils, Jean-Marcel, qui est sur le domaine à 100%. Christine, mon épouse, est toujours à nos côtés pour nous aider. Notre fils aîné, Fabrice, travaille sur son exploitation et vient nous aider en cas de pics de travail.

## L'EXPLOITATION

Les principales activités sont la production laitière, l'élevage et la culture de quelques céréales. L'exploitation se constitue de 38 vaches laitières de la race Swiss Fleckvieh. Elles sont détenues dans une stabulation entravée sur deux lignées avec l'aire d'affouragement située au centre. Chaque lignée compte 20 vaches, l'une avec évacuateur et l'autre sur la grille. Elles sont traitées avec un système de traite direct. Le lait est livré deux fois par jours pour Crema et à la laiterie de Grangette. En ce qui concerne les génisses, elles sont également attachées à la suite des vaches. Les veaux sont détenus en box derrière les vaches.

Nous aimons avoir des vaches qui ont de bons teneurs, peu de cellules, de bons membres, de bonnes tétines et qui vieillissent bien. Notre moyenne d'exploitation est de 7'600 kg de lait, avec 4.29 % de matière grasse et 3.40 % de protéine.

## L'ÉLEVAGE

Nous élevons nos propres génisses, ce qui nous apporte une certaine fierté. Les veaux mâles sont généralement vendus à 80 kg au marché des veaux, mais ceux qui naissent de nos meilleures vaches, nous les gardons pour les élever en tant que taureaux reproducteurs où ils partent chez d'autres éleveurs.

Nous sommes membres de swiss-herdbook depuis de nombreuses années afin de pouvoir gérer au mieux notre troupeau à l'aide des différentes prestations de service proposées. ►



Farceur OTTAWA CH 120.0836.5684.9 SF

P 55/55 98

DLC 5° I. 92/92/94/89 EX 92 6E

Ø7 I. 8'031 4.06 3.25, CH 74 % +407 -0.14 -0.19 ISET 971

E / P : Raboud Raphaël, Massonnens



Saiko RIQUITA CH 120.1082.1886.1 SF

P 55/55 98

DLC 6° I. 94/89/93/89/ EX 92 4E

Ø5 I. 7'925 4.70 3.66, CH 71 % +136 +0.37 +0.15 ISET 1081

E / P : Raboud Raphaël, Massonnens



Jack VICTORIA CH 120.1267.8164.4 SF

P 55/55 96

DLC 4° I. 89/90/90/92/ EX 90 2E

Ø3 I. 8'441 3.94 3.29, CH 66 % +513 -0.13 -0.10 ISET 1056

E / P : Raboud Raphaël, Massonnens

## Profil de l'exploitation

### Chefs d'exploitation

Raphaël Raboud, fils Jean-Marcel

### Altitude

800 m

### SAU

30 ha, dont 1.5 ha d'orge, 1.5 ha de blé fourrager, 4 ha prairie artificielle, 23 ha de prairie naturelle et pâturages et 2 ha de forêt.

### Cheptel

38 vaches laitières de la race Swiss Fleckvieh (SF), 30 génisses SF, 19 veaux femelles SF, 3 taureaux d'élevage (SF)

### Droit de livraison

210'000 kg de lait à Cremo, 10'000 kg de lait à la laiterie Grangette

### Moyenne de l'exploitation

7'600 kg de lait, 4.29 % de matière grasse, 3.40 % de protéine

### Système de traite

Traite directe GEA, 4 griffes avec décrocheur

### Affouragement

Hiver : fourrage de séchoir, patates et concentrés

Été : pâture et herbe en vert à la crèche 

► Notre méthode d'élevage est principalement axée sur la monte naturelle, soit avec un taureau élevé sur l'exploitation, soit avec un taureau acheté. Quelques vaches sont inséminées pour obtenir une certaine sélection génétique. Nous utilisons en insémination les taureaux suivants : KILIAN, GENARO, GULLIVER et PICKEL.

Dans notre élevage nous avons eu de bons résultats avec les taureaux SAIKO, JACK et POPAYE.

La vache Saiko RIQUITA en est une bonne preuve. Nous possédons des descendants de JACK qui nous donnent beaucoup de plaisir. Nous avons eu la chance d'avoir Saiko RENONCULE qui nous a laissé un fils de Roman CREATION, qui a été mis au testage chez Swissherdbook en hiver 2021.

### AFFOURAGEMENT

L'affouragement de nos vaches est principalement composé du fourrage de base produit sur notre exploitation. Nous leur donnons du foin et du regain de séchoir, ramassé par nos soins. Pour ce qui est des concentrés, nous en produisons une partie sur l'exploitation car nous avons un moulin à la maison qui nous permet de les préparer. Nous faisons un mélange de blé, d'orge et de maïs avec un apport de protéine et en complément quelques patates. Lorsque



Les vaches profitent du pâturage d'automne.

nous sommes au bout de notre stock, nous avons recours aux concentrés de Melior.

Les génisses sont toutes affouragées avec du foin séché au sol.

Les veaux sont sevrés dès l'âge de quatre mois et reçoivent ensuite du foin et des concentrés.

En ce qui concerne la saison d'été, nos vaches vont pâturer la journée. Puis, si les journées deviennent trop chaudes, elles restent dedans la journée et sortent la nuit. Les génisses partent dans les estivages dans les hauts de Rossinière, dans la région de l'Auberson et aussi à Nerivue. Il y a une dizaine de vaches qui sont alpées pour la fabrication du fromage l'Etivaz.



De g : Les filles de JACK, TEXAS CH 120.1214.8865.4 SF, VIRGINIE CH 120.1214.8884.5 SF et VICTORIA CH 120.1267.8164.4 SF



IMAGE : SWISSHERBOOK

## SUCCÈS

En 2021, nous avons présenté trois taureaux au concours à Moudon, deux sur les trois ont été élevés sur notre exploitation. C'est avec une grande joie et une grande fierté qu'un taureau a fini premier de sa catégorie et l'autre troisième, ce qui nous a permis de le vendre dans une autre exploitation comme taureau reproducteur.

Nous avons Romeo GRIOTTE, une vache de souche, qui nous a laissé beaucoup d'excellents descendants. Elle a eu trois filles qui ont toutes fini excellentes : Farceur OTTAWA, Ajax KATANGA et Saiko RIQUITA. Elle nous a permis de présenter deux familles d'élevage. Certains de ses fils ont été élevés pour la reproduction.

Farceur OTTAWA a été trois fois première de sa catégorie à la Swiss Expo. De plus, elle a remporté une médaille de Multiple EX 4E à l'occasion de la SWISSOW 2021, comme Saiko RIQUITA.

Farceur OTTAWA est la deuxième génération EX après sa mère, Romeo GIROTTE, et sa fille, Renato ALASKA, est déjà la troisième. La deuxième fille de Farceur OTTAWA, Meloë CALIFORNIE, a été classifiée G+ 84 en 1<sup>ère</sup> lactation. La plupart des fils de Farceur OTTAWA ont été vendus comme taureaux reproducteurs avec de bons résultats. Trois filles issues de ces fils ont été classifiées excellentes.

*« Avec Saiko RIQUITA nous avons pu présenter la troisième meilleure famille du canton de Fribourg ce printemps. »*



IMAGE : SWISSHERBOOK

Avec Saiko RIQUITA CH 120.1082.1886.1 SF, 84 A, la famille Raboud a pu présenter cette année la troisième meilleure famille d'élevage du canton de Fribourg.

Avec Saiko RIQUITA nous avons pu présenter une famille d'élevage de première classe, pointée 84, troisième meilleure famille du canton de Fribourg ce printemps.

En ce qui concerne les expositions, il y a quelques années nous avons participé à la Swiss Expo où nous avons obtenu de bons résultats. En 2022 nous avons été à l'Expo Bulle. Ensuite, nous avons présenté une famille d'élevage sur notre exploitation. Nous pensons présenter quelques taureaux au prochain concours de taureaux de cet automne.

## PERSPECTIVES

Pour l'avenir, nous espérons pouvoir poursuivre la production laitière ainsi que notre élevage dans le respect et le bien-être de nos animaux. L'élevage est notre passion. 🇨🇭

*Raphaël Raboud*

PROBLÈME DU LOUP

# Attaques de loup pendant l'été à l'alpage

Cet été d'alpage entrera dans l'histoire comme celui du retour du loup, avec d'innombrables attaques à travers les régions de montagne et d'alpage. Des familles d'alpagistes sont exaspérées et démotivées ; elles craignent pour leur existence et ne se sentent pas vraiment comprises ou soutenues. Un agriculteur témoigne.



IMAGE : SHUTTERSTOCK

Les loups deviennent de plus en plus un problème et mettent en péril l'économie alpestre.

# S

Cet été, le loup a semé la terreur dans l'économie alpestre suisse. D'innombrables attaques ont été signalées dans toute la région alpine suisse. Si, au début, les informations concernaient surtout les moutons et les chèvres, les loups n'ont plus reculé devant les veaux, les génisses et même les vaches au cours de l'été.

Cédric Pradervand, de Grens (VD), agriculteur et membre de la Commission de race Holstein, est l'une des personnes directement concernées. Sa famille et lui gèrent une exploitation de plaine à Grens, avec environ 60 vaches et de l'élevage, ainsi que l'alpage « Les Coppettes », qui fait partie de la commune d'Arzier, juste à la frontière française de La Cure. Cédric Pradervand raconte son été à l'alpage et ses rencontres avec le redoutable loup, qui se sont finalement soldées par la perte d'une génisse.

## INTERVIEW

**swissherdbook :** *Quel a été votre été d'alpage ?*

**Cédric Pradervand :** L'été à l'alpage 2022 a très bien commencé, nous avons beaucoup d'herbe au début. Malheureusement, nous avons aussi été fortement touchés par la sécheresse et l'herbe a rapidement diminué. Mais ce sont des réalités qu'il faut accepter et s'adapter en conséquence. Ce qui nous a causé beaucoup plus de soucis et de nuits blanches, c'est clairement le loup.

*Dans quel sens ?*

Eh bien, début juin, on nous a dit que le loup avait été repéré à environ 5 à 6 km à vol d'oiseau d'ici, sur un alpage voisin. Bien sûr, on est plus attentif et prudent, mais avec près de 200 animaux sur l'alpage, il est difficile de prendre déjà des mesures de sécurité en conséquence. Les mesures recommandées sont tout simplement impossibles à mettre en œuvre. Malheureusement, le 14 juillet, nous avons dû faire face à la perte d'une génisse Jersey.

*Comment s'est déroulée cette attaque de loup ?*

Malheureusement, nous n'avons remarqué aucun signe ou quoi que ce soit de ce genre dans les



IMAGE : M.A.D. CÉDRIC PRADERVAND

**En juillet, cette génisse Jersey a été attaquée par des loups sur le pâturage alpin de Cédric Pradervand.**

jours précédents, indiquant que la meute de loups se trouvait à proximité de chez nous. Nos génisses sont divisées en deux troupeaux, les plus jeunes et les plus âgées ; bien sûr, la meute s'est rendue chez les plus jeunes. Le matin, nous avons remarqué que les plus jeunes n'étaient plus dans leur pâturage d'origine. Lorsque nous avons ramené le troupeau dans ce pâturage, nous avons remarqué que la génisse Jersey manquait. Peu après, nous avons trouvé son cadavre.

*Est-ce que c'était tout de suite clair que c'était le loup ? Qu'est-ce qui s'est passé ensuite ?*

Pour nous, il n'y avait aucun doute, vu l'état de la carcasse. Bien sûr, nous avons immédiatement informé les instances compétentes (gardes-chasse), qui sont passées assez rapidement. Les gardes-chasse ont examiné la carcasse et prélevé des échantillons d'ADN. Un jour plus tard, nous en avons la certitude : il y avait au moins quatre loups. Les gardes-chasse et leurs assistants ont laissé la carcasse quelques jours de plus et ont installé des caméras à gibier. La deuxième nuit suivante, un loup a pu être photographié, après quoi nous n'avions plus aucun signe qu'ils étaient revenus, bien que nous ayons eu des personnes sur place pendant près de 3 jours pour veiller la nuit.

*Comment s'est passé le reste de l'été ?*

Nous avons constaté qu'après l'attaque, les veaux étaient toujours en tas le matin, la tête tournée vers l'extérieur. C'était particulier, car c'est très atypique pour les bovins. Nous avons eu très peur et les avons emmenés à côté du chalet d'alpage. Une fois dans la nuit, cela devait être du 2 au 3 août, les bovins étaient répartis tout autour du chalet d'alpage, ►

- nous avons entendu qu'ils se levaient soudainement et s'enfuyaient. Nous sommes sortis avec des lampes de poche et avons rassemblé les génisses, les avons comptées et, aucune ne manquait à l'appel. Peu après 3 heures du matin, nous sommes retournés nous coucher. Quinze minutes plus tard, nous avons entendu le troupeau voisin s'enfuir devant quelque chose et nous avons entendu les loups hurler, c'était comme dans un film. On n'avait jamais vu ou entendu ça auparavant. Ce n'était pas agréable, c'était très perturbant et effrayant. Dieu merci, nous n'avons pas eu à déplorer d'attaque cette nuit-là.

*Qu'est-ce qui s'est passé ensuite ?*

L'une ou l'autre fois, nous avons entendu les génisses partir en courant de nulle part pendant la nuit, et bien sûr, nous n'avons plus dormi. Mais heureusement, ces épisodes sont tous restés sans attaque. La meute était extrêmement active, elle a commencé chez nous et ensuite nous avons des informations sur une attaque dans la région pratiquement tous les 4 à 5 jours. De mi-juillet à début août, la meute était très active chez nous, mais elle a ensuite dû se déplacer, car les jeunes animaux ont probablement été déplacés.

*Qu'en était-il de l'indemnisation pour la génisse déchirée ?*

Le canton verse une indemnité pour les animaux tués, ce qui est correct, mais sans plus. Mais pour nous, en tant qu'éleveurs, cela ne remplace ni la perte génétique ni toutes les conséquences que nous avons eues pendant la période qui a suivi.

*C'est à dire ?*

Psychologiquement, c'est un défi, et physiquement, nous avons aussi atteint nos limites. En raison de la sécheresse, nous sommes redescendus assez ra-

**La protection des exploitations d'alpage contre le loup est difficilement réalisable.**



Selon les experts, les animaux pesant moins de 250 kg

pidement en plaine avec les vaches, c'était le 25 août. Par la suite, nous avons continué à dormir en haut pendant trois semaines. Parce que nous avons peur pour le reste de nos animaux. Nous sommes donc descendus le matin pour traire, puis sommes remontés pour nous occuper des génisses, puis sommes redescendus le soir pour traire et sommes ensuite remontés pour dormir.

Le canton nous a recommandé de déplacer ou de rentrer les génisses de cet âge dans un parc de nuit. Nous avons déjà préparé le parc de nuit autour du chalet d'alpage, mais comme les vaches n'étaient plus là, nous avons mis les génisses à l'étable. Notre chalet d'alpage n'est pas équipé pour accueillir 40 génisses.

Malheureusement, un accident s'est produit pendant une nuit dans le chalet d'alpage et nous avons perdu une autre génisse à cause d'une jambe cassée. Pratiquement deux génisses ont donc été victimes du loup, indirectement certes, mais je suis convaincu que nous ne sommes pas les seuls à connaître de tels problèmes. Mais les médias n'en parlent pas.

**« Personne n'a de solutions pratiques et simples pour protéger notre bétail. »**

*Quels sont les projets pour l'été prochain ?*

Le mieux serait que la Suisse soit à nouveau sans loup. Mais pour l'instant, c'est un vœu pieux. Le plus gros problème est que personne n'a de solutions pratiques et simples pour protéger notre bétail.



IMAGES : NADINE WÜTHRICH

sont plus exposés au risque d'être victimes du loup.

Pour qu'ils n'attaquent pas le bétail, les meutes doivent être plus petites, c'est évident. Mais politiquement, c'est déjà trop difficile. La meute qui était active chez nous, comptait certainement 6 à 7 loups adultes et au moins 6 jeunes, cela ne promet rien de bon pour l'année prochaine. La Confédération a toutefois autorisé le tir de trois loups de cette meute.

#### *Quelles sont les solutions proposées ?*

Le canton financerait la construction d'un pâturage de nuit solide et fort avec 5 fils. Le problème, c'est que le plus bas doit être à 20 cm du sol partout sur le pâturage de nuit, mais en raison de notre situation géographique, nous devrions niveler tout le pâturage à la pelleuse et à la pelle pour atteindre ces 20 cm à partir du sol. Pour nous, ce n'est pas une option. D'un point de vue économique, cela n'a pas de sens et, de plus, un pâturage de nuit à proximité de notre chalet d'alpage ne contiendrait pas d'arbres ou de forêt pour protéger les animaux des intempéries.

#### *Alors, comment envisagez-vous l'été d'alpage 2023 ?*

De mon point de vue, notre exploitation n'a actuellement que deux options : soit nous n'estivons plus que des génisses de plus de 250 kg, mais il nous manquerait alors massivement des animaux pour les 100 ha d'alpage que nous exploitons. De

plus, nous devrions laisser les animaux en plaine, où nous n'avons pas de surfaces à pâturer en été. Il faudrait donc les nourrir à l'étable, ce qui représenterait certainement un gros surcoût financier.

La deuxième variante est plus réalisable, même si elle comporte aussi des difficultés : Nous refaisons tous les pâturages, gardons désormais les génisses et les veaux près du chalet d'alpage, mais les vaches doivent aller plus loin et ont donc plus de chemin à parcourir pour la traite. Nous avons ainsi pu rapprocher les jeunes animaux, bien que nous devons certainement nous attendre à une certaine perte de performance en raison de la distance parcourue par les vaches.

**« Il faut faire quelque chose, trop d'alpages sont concernés. »**

#### *Il y a encore beaucoup de défis à relever, tout cela est-il réalisable ?*

Nous verrons bien. Il faut faire quelque chose, trop d'alpages sont concernés. J'espère que le thème du loup ne sera pas mis de côté pendant les mois d'hiver, mais que les politiques trouveront des mesures bonnes, pratiques et raisonnables. Sinon, je vois les choses en noir pour l'économie alpestre suisse à long terme. Il y a tout simplement trop de loups et ils se reproduisent extrêmement vite. 

*Interview swissherdbook,  
Marcel Egli*

## Economiser des primes d'assurance maladie

Il existe plusieurs moyens d'économiser des primes d'assurance maladie – avec le modèle du médecin de famille par exemple. Si vous souhaitez économiser encore d'avantage et que vous pouvez renoncer à avoir un médecin de famille, optez pour le modèle de télémédecine AGRI-contact. L'assuré y contacte toujours Medgate d'abord, par téléphone ou via l'application. Si un traitement s'avère nécessaire, Medgate adresse le patient à un médecin ou à un spécialiste de sa région. Comme vous n'allez pas

consulter au cabinet médical, vous ne payez ni franchise ni quote-part.

La conclusion d'une police des modèles médecin de famille ou télémédecine est possible au premier du mois suivant à condition d'avoir conclu l'assurance de base avec la franchise ordinaire de CHF 300 (enfants: CHF 0). Avec une autre franchise, il est possible de conclure l'assurance au 1<sup>er</sup> janvier, sous réserve du délai de préavis prévu.



**Caisse-maladie Agrisano SA**  
Tél. 056 461 71 11  
www.agrisano.ch



**ISLER Print GmbH**  
St. Gallerstrasse 49  
CH-9100 Herisau  
Tél. 071 367 17 70

- Top service
- individuel, compétent



2014  
Performance de la vie plus de 60'000 kg

**Flots nouvelles offres**



www.stallplaketten.com • isler@stallplaketten.com






VERS LE  
**Shop**

# Cravate

**CHF 30.00**



**POUR CONSTRUCTION ET AGRICULTURE**  
LE PARTENAIRE FIABLE DE LA SUISSE ORIENTALE



**EXPERIENCE DEPUIS 1976**

**NOUVEAU**  
Tôle de façade imitation bois

**A votre service, en déplacement dans la merveilleuse Romandie!**

AGRAMA BERNE: halle 1.2 / stand A22

**CONSEIL**  
également sur place  
- appelez-nous!



9402 Mörschwil  
T 071 388 14 40  
www.amagosa.ch






VERS LE  
**Shop**

# Gilet

Gilet rembourré | noir |  
100% Nylon | extérieur matelassé

**CHF 68.00**

TARISSEMENT

# Renoncer aux antibiotiques ou aux obturateurs de trayons

Outre l'utilisation d'antibiotiques et d'obturateurs de trayons, existe-t-il d'autres possibilités de surmonter la phase de tarissement sans complications ?



IMAGE : I.M.A.D. ANIMALMED SA

Pour soutenir le tarissement, les produits à base de sauge peuvent être utilisés comme une bonne alternative aux antibiotiques ou aux obturateurs de trayons.

Dans la pratique, on utilise parfois des antibiotiques pour le tarissement des vaches laitières. Cela comporte des risques importants en termes de résistance aux antibiotiques. En outre, on part du principe que la production de lait est ainsi inhibée. Or, ce n'est pas le cas. Dans le meilleur des cas, les antibiotiques peuvent offrir une protection contre les infections bactériennes, mais ils ne peuvent pas freiner ou inhiber la production de lait.

Outre les antibiotiques, des obturateurs internes de trayons sont également utilisés pour la gestion du tarissement. Le bismuth qu'ils contiennent n'est pas moins problématique. Les résidus de bismuth peuvent provoquer des taches noires lors de la production de fromage. Les effets sur les veaux nouveau-nés qui boivent du lait contenant des résidus de bismuth n'ont pas encore été étudiés. En raison de la perméabilité accrue de l'intestin pendant les premières 24 heures, il serait toutefois possible qu'une absorption de bismuth se produise et entraîne des problèmes de santé.

Existe-t-il d'autres moyens que l'utilisation d'antibiotiques et d'obturateurs de trayons pour traverser la phase de tarissement sans complication ? En effet, la physiologie naturelle des vaches laitières favorise la formation d'un bouchon de kératine. Le canal du trayon est ainsi fermé et protège les tissus de la mamelle contre les agents pathogènes. Une production laitière encore élevée en fin de lactation rend la phase de tarissement plus difficile.

## L'AIDE DE LA NATURE ?

Comme nous l'avons mentionné, la baisse de la production laitière est centrale pour un tarissement réussi, dans lequel il est possible de renoncer autant que possible aux antibiotiques et aux obturateurs de trayons.

Dans la nature, une plante médicinale a la propriété d'inhiber la production de lait. Il s'agit de la sauge. Depuis des milliers d'années, la sauge est utilisée avec succès pour arrêter l'allaitement des femmes.

## UNE BONNE ALTERNATIVE

Inspirés par la nature, il existe déjà sur le marché des aliments complémentaires contenant de la sauge. Pour soutenir le

tarissement, pour la récupération et la régénération de la mamelle, les produits contenant de la sauge peuvent être utilisés comme une alternative efficace avec moins d'antibiotiques ou d'obturateurs de trayons.

Les concentrés de plantes contenus dans le produit favorisent la baisse de la production laitière. De plus, les processus inflammatoires légers sont combattus et un bouchon naturel de kératine se forme rapidement pour fermer le trayon.

Les praticiens/iennes misent sur la nature. « Lorsque les vaches ont un nombre de cellules inférieur à 150'000 lors de la dernière pesée du lait et que le test de Schalm est neutre, je distribue un flacon de concentré de sauge », explique Daniel Glauser, jeune agriculteur à Rüedisbach BE. « Ce n'est que si le nombre de cellules est supérieur à 150'000, si la vache a souffert d'un quartier pendant la lactation ou si le test de Schalm est positif que j'utilise en plus un tarissement antibiotique. Nous avons ainsi pu économiser 85% des antibiotiques utilisés auparavant dans notre exploitation. » 

Katja Brügger, AnimalMed SA

**RIAG**  
**ROHRER AG**  
 3414 Oberburg  
 Tél. 034 423 25 25  
 www.rohrer-oberburg.ch

Depuis 29 années

**Compétent aussi pour des séchoirs en grange et déshumidificateurs**



**T-HEXX DRY**  
 L'ALTERNATIVE AUX  
**OBTURATEURS**  
 DE TRAYONS

sans BISPHÉ

**TARISSEMENT**  
 Unique sur le marché  
 Enfin une solution innovante

**LGC** 026 913 79 84  
 LANDING GEN & CO www.lgc-sa.ch



**bulletin**  
 N° 8/22

**EXPÉDITION**  
 19 DÉCEMBRE 2022



**agrisano**

**Pour toute l'agriculture!**  
 Toutes les assurances à portée de main.

**PERSONNELLE**  
 Ma caisse-maladie sympathique.

Profitez des avantages du paquet complet!  
 Informez-vous:

Sabrina B. et Beat K. | Sigriswil




**Livraison à la ferme**  
 Produits haut de gamme

**Globigen Calf Paste FeSe**  
 Renforcement du système immunitaire  
 Carton de 6 tubes de 30 ml CHF 49.20

**NOUVEAU**  
 avec fer et sélénium

Prix hors TVA





swissgenetics 

## MARCHÉ LAITIÈRE CH

# Aperçu des chiffres clés

L'organisation des Producteurs Suisses de Lait PSL a publié la nouvelle édition de sa brochure « L'économie laitière suisse en chiffres ». Elle donne un aperçu rapide du marché laitier suisse complexe à l'aide de chiffres clés importants. Près de la moitié du lait suisse est transformée en fromage. Depuis plusieurs années, le prix du lait est en constante augmentation, tant en Suisse que dans l'UE.

La brochure « L'économie laitière en chiffres » présente de manière compréhensible les principaux chiffres clés de la production, du commerce, de la transformation et de la consommation. Les données proviennent en grande partie de la statistique laitière publiée chaque année – agristat.ch.

Outre le beurre, les yogourts et d'autres formes de transformation, 47 % du lait suisse est transformé en fromage. Sur les 3.4 milliards kilogrammes de lait, seuls 11 pour cent sont consommés sous forme de lait de consommation.

Convertie en francs suisses, l'évolution du prix du lait dans l'UE depuis 2010 n'a pas toujours été parallèle à celle de la Suisse. Depuis 2015, le prix du lait est en constante augmentation, tant dans l'UE qu'en Suisse. En 2021, le prix du lait d'industrie laitière en Suisse était supérieur de 6.8 % par rapport à l'année précédente et le lait transformé en fromage industriel de 3.9 %. 

*Extrait du communiqué de presse LID*

Brochure sur :

[www.swissmilk.ch](http://www.swissmilk.ch) →  
statistiques – publications



## ORIGINAL SIMMENTALER

## Lancement d'un fromage



IMAGE: VOS

L'association Simmentaler Original a lancé mi-septembre le nouveau fromage du même nom : « Simmentaler Original ». Ce nouveau fromage à pâte dure est fabriqué exclusivement à partir du meilleur lait cru provenant de vaches de race pure du Simmental. L'objectif déclaré de l'association Simmentaler Original est ainsi de promouvoir à nouveau cette race bovine frugale, parfaitement adaptée aux conditions de la Suisse. Le nouveau fromage peut être acheté dans les filiales de la Coop.

La race Simmental est doublement précieuse. En plus d'un lait de qualité, elle fournit une viande goûteuse. C'est pourquoi d'autres produits portant le label de qualité Simmentaler Original sont déjà vendus aujourd'hui, en plus du fromage Simmentaler Original. Il s'agit de divers articles de viande fraîche en vente libre, du Gstaad, un fromage à pâte mi-dure, du Schönrieder Bergkäse, un fromage à pâte dure épicé, du Schangnauerli, un fromage à pâte molle crémeux et doux, et d'un lait de montagne Pro Montagna. L'intention est de mettre en place un assortiment de lait et de viande attrayant et de promouvoir ainsi la race durable à deux fins Simmental et de doubler sa part dans le cheptel bovin suisse d'ici 2030. 

*Extrait du communiqué de presse LID*

Pour plus d'informations :

[www.simmentaler-original.ch](http://www.simmentaler-original.ch)

## ADMINISTRATION

## Séance de septembre

Lors de la séance de l'Administration du 14 septembre, qui s'est tenue à Wynigen en raison de la présentation du nouveau fromage « Simmentaler Original » par l'association Original Simmentaler, les thèmes suivants ont été abordés :

- Adaptations de détails du règlement sur l'estimation des valeurs d'élevage, notamment pour la publication des valeurs d'élevage françaises pour la race Montbéliarde.
- Qualitas SA et Suisselab SA : Adaptation des statuts pour Qualitas et des conventions d'actionnaires pour Qualitas et Suisselab ainsi que des contrats de transfert d'actions avec Holstein Switzerland et Vache mère Suisse.

Ces contrats et adaptations, adoptés entre-temps également par Holstein Switzerland, Vache mère Suisse et Braunvieh Schweiz, permettent de mettre en œuvre la nouvelle structure de participation prévue depuis longtemps pour nos filiales Suisselab et Qualitas. Après l'exécution des transferts d'actions, Braunvieh Schweiz détiendra 40 % (contre 58 % auparavant), swissherdbook 30 % (contre 37 % auparavant), Holstein Switzerland désormais 20 % et Vache mère Suisse 10 % (contre 5 % auparavant) des actions de Qualitas.

Les parts de Suisselab seront toujours détenues à 45.3 % par swissherdbook et à 34.7 % par Braunvieh Schweiz. Holstein Switzerland reprend la part de 10 % détenue jusqu'ici par TSM Treuhand et participe donc désormais à hauteur de 20 %. 

*Matthias Schelling*

### Réorganisation filiales

Ce code QR vous permet d'accéder au communiqué de presse correspondant ou aussi via

[www.swissherdbook.ch](http://www.swissherdbook.ch) → news 



OPEN FARMING HACKDAYS 2022

# L'agriculture et l'industrie alimentaire de demain

Des prototypes innovants et des propositions de solutions numériques pour sept défis agricoles ont été traités les 2 et 3 septembre lors des Open Farming Hackdays au centre agricole de Liebegg à Gränichen.

50 participant·e·s aux compétences variées et issus de différents secteurs ont travaillé ensemble à l'élaboration de nouvelles solutions numériques et durables pour l'agriculture et l'industrie alimentaire suisses.

« De nouvelles solutions et innovations sont nécessaires pour relever les défis du futur. Les Open Farming Hackdays avaient à nouveau pour objectif d'utiliser les technologies modernes pour développer des innovations durables pour la production agricole », a déclaré le conseiller d'État argovien et directeur de l'agriculture Markus Dieth.

## DES SOLUTIONS INNOVANTES

En prévision du hackathon, huit défis ont été soumis, qui ont mis en évidence des défis actuels ainsi que des approches porteuses d'avenir dans l'agriculture. Il s'agissait par exemple de trouver des solutions pour aider les viticulteurs/trices à choisir le bon cépage à l'aide d'une application.

Un autre défi portait sur l'amélioration de la mise en réseau des données afin de réduire les charges administratives des agriculteurs/trices. Sur un total de huit défis, sept ont été sélectionnés et traités par les participant·e·s. Les défis traités ainsi que l'état d'avancement des projets peuvent être consultés sur le site Internet d'Opendata.ch.

## DES ÉQUIPES AVEC UN OBJECTIF

Les équipes mixtes – composées d'agriculteurs et d'agricultrices, d'analystes de données, d'étudiant·e·s, d'entrepreneurs/euses et de personnes issues de la science et de la pratique – disposaient

de 32 heures pour élaborer chacune un prototype ou une ébauche de solution. Les propositions ont été présentées lors de la présentation finale du samedi après-midi. Matthias Müller, responsable de l'agriculture en Argovie, a fait part de sa satisfaction : « Une fois de plus, les participant·e·s ont réussi à exploiter les avantages de la numérisation et à développer ainsi des idées et des prototypes créatifs pour participer activement à la conception de l'agriculture et de l'industrie alimentaire suisses de demain ».

## UNE AGRICULTURE AUTOSUFFISANTE EN ÉNERGIE

Deux équipes se sont attelées à cette tâche colossale : l'objectif est de parvenir à une exploitation agricole exempte d'énergies fossiles et autosuffisante en énergie à hauteur d'au moins 50 %. Une équipe a analysé les données de diffé-

rentes exploitations, une deuxième équipe s'est occupée de la mise en œuvre des données. Sur quoi se focalisent-ils ? Comment présenter de manière simple et compréhensible une exploitation immensément complexe et identifier les plus gros consommateurs d'énergie ?

Les agricultrices et agriculteurs n'ont pas beaucoup de temps libre pour se creuser les méninges avec de tels concepts et questions – les deux équipes proposent comme solution un jumeau numérique ! Un jumeau numérique est une représentation numérique d'un objet matériel ou immatériel du monde réel dans le monde numérique. 

Nicolas Berger

Plus d'informations sous : [www.opendata.ch/de](http://www.opendata.ch/de)



Open Farming Hackdays 2022 au centre agricole de Liebegg à Gränichen

# Nouveau président

## Samuel Schmid

swissherdbook félicite chaleureusement Samuel Schmid pour son élection en tant que nouveau président de la Commission de race Simmental.

### INTERVIEW

**swissherdbook** : *Quels sont vos objectifs en tant que nouveau président de la Commission de race Simmental ?*

**Samuel Schmid** : Que la race Simmental, grâce à son utilisation à deux fins complète, redevienne populaire. La tendance écologique et durable parle en faveur de cette race frugale, robuste qui s'adapte bien.

Un autre objectif est certainement de concilier la rentabilité (lait et viande), la longévité, la robustesse, le caractère et les caractéristiques physiques correctes et de maintenir ainsi l'objectif d'élevage de la race Simmental comme unique. C'est notre défi.

*En tant qu'éleveur passionné, quel est le sujet qui vous préoccupe ?*

Aujourd'hui encore, le taureau de monte naturelle est d'une importance majeure pour notre race, car il permet de transmettre le plus grand nombre possible de lignées. Ainsi, des lignées très importantes sont utilisées comme taureaux d'attente pour l'IA. Ce système éprouvé a beaucoup apporté à l'élevage Simmental.

Connaître les lignées de vaches sur plusieurs générations est le B.A.-BA d'un travail d'élevage solide.

*Comment jugez-vous la race Simmental en comparaison internationale ?*

Avec environ 50 millions d'animaux, la race Simmental est considérée comme une race mondiale et est compétitive sur



IMAGE : CORINA BURRI

tous les continents. Dès le milieu du 19<sup>e</sup> siècle, elle a été exportée en Afrique.

Comme le passage à un autre climat ne pose aucun problème à cette race, elle fonctionne partout, que ce soit dans l'élevage de vaches allaitantes ou de vaches laitières.

Avec l'énorme développement dans le pays d'origine, la Suisse, j'espère que les éleveurs et les agriculteurs suisses reconnaîtront davantage la valeur économique et durable de la race Simmental et opteront pour cette race unique.

*Quels sont les défis que vous voyez pour la race dans un avenir proche ?*

Que la race authentique suisse retrouve une place aussi importante dans son pays d'origine que dans de nombreux autres pays. 

*Interview swissherdbook,  
Madeleine Hunziker*

### Profil de l'exploitation

#### Famille

Samuel et Regula Schmid  
5 enfants adultes  
5 petits-enfants  
Aide de son fils Nico, si nécessaire

#### Exploitation

Exploitation de montagne en pente à 1'350 m d'altitude

#### SAU

18 ha

#### Particularités

Production laitière avec élevage et production de broutards  
Estivage sur différents alpages

#### Cheptel

En moyenne : 12 vaches,  
12 têtes de jeune bétail,  
24 veaux, 30 moutons et  
2 Border Collies

#### Moyenne d'exploitation

2021 : 6'537 kg de lait, 4.24 % de matière grasse, 3.52 % de protéine, CELL 31

#### Système de stabulation

Stabulation entravée

#### Système de traite

Pot trayeur 

swiss  **herdbook**



## Veste à capuche

Veste sweat avec capuche | anthracite |  
60 % coton, 40 % polyester

**CHF 49.00**



VERS LE  
**Shop**  


swiss  **herdbook**



## Vache en peluche

Vache en peluche ROSY

**CHF 12.00**



VERS LE  
**Shop**  


swiss  **herdbook**



**Qu'il s'agisse de saillies ou d'inséminations.**

**Grâce à redonline, je saisis les informations rapidement  
et facilement.**

*Christian Stegmann*  
ÉLEVEUR DE MONT-SOLEIL

# redonline

PLUS D'INFORMATIONS SUR [SWISSHERDBOOK.CH](http://SWISSHERDBOOK.CH)



SCAN ME

Photo : Céline Oswald



**Un bon départ dans la vie!**

**Power-Colostrum FORS 2894**

- Aliment à haute teneur énergétique pour remplacer ou améliorer le colostrum maternel
- Stimule la prise de lait chez le nouveau-né



Appelez-nous! Nous sommes à votre disposition!  
www.fors-futter.ch

Le meilleur pour les plus petits!



**FORS**  
KUNZ KUNATH

Kunz Kunath AG | 3401 Burgdorf | 8570 Weinfelden  
Aliments FORS | 034 427 00 00 | 071 531 13 31

**Technique de traitement du lisier**



**Curieux?**

AGRAMA à Berne  
halle 1.2, stand B11

Wälchli Maschinenfabrik AG ■ 062 745 20 40 ■ waelchli-ag.ch

**ACTIVITÉS VACHES LAITIÈRES**

**ARENA BRUNEGG – Mises du soir**  
Mardi le 8 novembre 2022 | BV, FL et HO | début: 19h30  
Vendredi le 11 nov. 2022 | des races françaises | en ligne possible

**AU KRADOLF – Jour de vente**  
Mercredi le 16 novembre 2022 | BV, FL, HO | dès que 08h00  
Demandes et informations | Téléphone direct: 071 642 18 66

**CHOMMLE GUNZWIL – Mise du soir**  
Mardi le 22 novembre 2022 | BV, FL et HO | en ligne possible  
Demandes et informations | Téléphone direct: 041 930 16 59

**VIANCO**

www.vianco.ch  
Tel 056 462 33 33



**TARITRAL**



Reconnu auprès FIBL

*La nouvelle manière de*  
**TARIR NATURELLEMENT**

250 ml (oral)  
en 1 seule fois

Simple, efficace,  
bon marché

Régénération du tissu  
mammaire

Sans délai d'attente

A base de plantes




**LGC**  
LANDINS GEN & COM

026 913 79 84  
www.lgc-sa.ch

**ONLINE SHOP**

CONGRÈS MONDIAL DE LA SIMMENTAL

# Bien équipé pour l'avenir

Sous la devise « Simmental Fleckvieh Changes », l'Autriche a organisé le congrès mondial de la race Simmental. Des invités du monde entier se sont vus proposer une manifestation marquée par un mélange de haut niveau de conférences, de visites d'exploitations d'élevage et du Bundesfleckviehschau, ainsi que des échanges entre collègues autour de la culture et de la gastronomie.

*De Nicolas Berger, swissherdbook*



Une excursion a conduit à l'exploitation d'élevage LFS Pyhra et au Perschlingtalmilch à Pyhra en Basse-Autriche.

IMAGE: M. A. D. FLECKVIEH AUSTRIA

Le Congrès mondial Simmental-Fleckvieh s'est tenu du 30 août au 4 septembre à Vienne et à Linz, en Autriche. Outre 200 participant-e-s venus de 32 pays, une délégation de swissherdbook a profité de l'occasion pour discuter avec entrain avec des éleveurs/euses du monde entier et échanger des informations sur la race Simmental, après une longue période de diète durant la pandémie, lors de conférences, des visites d'exploitations et du légendaire Bundesflekviehsschau (concours Fleckvieh du Land de Haute-Autriche).

### OUVERTURE

Le Congrès mondial de la race Simmental s'est ouvert sur une entrée impressionnante de 32 représentant-e-s de leurs pays. Le président de Fleckvieh Austria, Sebastian Auernig, a souhaité la bienvenue à chacun-e d'entre eux/elles individuellement et a souligné dans son allocution de bienvenue la grande importance de la collaboration internationale de cette association.

Ueli Schärz, en tant que représentant de la Suisse, a eu l'honneur de porter le drapeau fédéral. Après l'arrivée, les contacts internationaux ont pu être renforcés dans un cadre plus convivial.

### ASSEMBLÉES

Le premier jour du congrès a eu lieu l'assemblée générale de l'Association européenne des éleveurs/euses de la race Fleckvieh. En présence des représentant-e-s des 18 fédérations membres, un changement a eu lieu à la tête de l'association :

Le président de longue date, Josef Kučera, de la République tchèque, a quitté la présidence. C'est Sebastian Auernig, d'Autriche, qui a été élu nouveau président. Après avoir été élu président européen, Sebastian Auernig a également été élu président mondial. Il succède ainsi à l'Américain Fred Schuetze.

### CONFÉRENCES SPÉCIALISÉES

Sur le thème « Fleckvieh : Fit für die Zukunft » (« Fleckvieh : en forme pour l'avenir »), Christian Fürst de la société ZuchtData EDV-Dienstleistungen GmbH a expliqué le déroulement du programme d'élevage génomique de Fleckvieh Austria ainsi que son évolution historique. Johann Sölkner de l'Université des ressources naturelles et sciences de la vie de Vienne (BOKU) a montré les développements à l'aide de la race Fleckvieh, de l'élevage traditionnel à l'édition génomique. Le professeur Kai-Uwe Götz, directeur de l'équipe d'estimation



IMAGE : M. A. D. NICOLAS BERGER

La délégation de swissherdbook (de g. à d.) : Stefan Schumacher, Ueli Schärz et Nicolas Berger

des valeurs d'élevage Allemagne-Autriche, a montré l'orientation possible des programmes d'élevage et des organisations d'élevage pour l'avenir.

Stefan Hörtenhuber (BOKU) a présenté les avantages économiques de la race Fleckvieh. Selon lui, l'utilisation des deux fins est le facteur de réussite pour une production durable de lait et de viande. Bruce Holmquist, directeur de la Canadian Simmental Association, a présenté les développements internationaux dans l'élevage des races à viande.

Matthias Gerber, de Vache mère Suisse, a parlé dans son exposé des développements actuels en matière de qualité de la viande chez la Simmental. La Simmental offre à de nombreux éleveurs et producteurs de viande de bœuf en Europe un excellent poids au sevrage, des phases d'engraissement brèves et donc une grande efficacité dans la production d'animaux au stade de finition. La qualité de la viande devient de plus en plus un sujet de préoccupation et la production devrait en outre se faire dans le respect de l'environnement et du climat.

**« L'utilisation des deux fins est le facteur de réussite pour une production durable de lait et de viande. »**





IMAGE : M. A. D. FLECKVIEH AUSTRIA

### Bundesfleckviehschau : finale des vaches plus âgées

#### ► EXCURSIONS

Les visiteurs du congrès ont également pu profiter d'un large éventail d'excursions. Plusieurs visites d'exploitations étaient au programme, par exemple l'exploitation pratiquant l'élevage à deux fins de la famille Steiner à Hernstein, en Basse-Autriche. L'exploitation familiale est gérée par les deux frères Hannes et Martin Steiner.

La taille de leur troupeau est impressionnante, avec plus de 140 vaches Fleckvieh gérées à la perfection par la famille du chef d'exploitation. Elle met fortement l'accent sur l'absence de cornes, cela depuis de nombreuses années. La traite est effectuée à l'aide de 3 robots de traite avec une production moyenne de 11'204 kg de lait à 4.12 % de matière grasse et 3.47 % de protéine.

L'exploitation d'élevage à deux fins de Markus Gruber à St. Georgen am Walde était également intéressante. L'exploitation Gruber a reçu en 2019 le premier prix du prix agricole décerné par le Land de Haute-Autriche pour son projet « Tierwohlstall 4.0 » (« étable pour le bien-être animal 4.0 »). L'étable des vaches laitières est entièrement automatisée, ce qui ne nécessite pratiquement pas de travail manuel. Toutes les fonctions du système d'alimentation, du robot de traite, du robot d'évacuation du fumier, de l'éclairage et de la ventilation peuvent être surveillées et contrôlées par le chef d'exploitation via une application sur son smartphone.

#### PRÉSENTATIONS DE TAUREAUX

Lors de la visite des deux stations d'insémination artificielle GENOSTAR Rinderbesamung GmbH et Oberösterreichische Besamungsstation GmbH, de nombreux taureaux ont été présentés. Les taureaux ont pu être admirés de près et dans toute

leur splendeur. Outre de nombreux jeunes taureaux génomiques, parmi lesquels se trouvaient de nombreux taureaux naturellement sans cornes, des stars connues testées par leurs filles, tels que WEISSENSEE, GS DER BESTE et GS WOIWODE, ont été présentées. Nous avons également été convaincus par les filles de ces taureaux présentées lors du Bundesfleckviehschau.

Les deux centres d'insémination pratiquent un programme d'élevage moderne en utilisant au maximum les informations issues des génotypes. Outre la production laitière, l'accent est mis sur les excellents membres et surtout sur les mamelles. Par ailleurs, l'élevage sans cornes joue également un rôle important.

*« L'élevage sans cornes joue également un rôle important. »*

#### BUNDESFLECKVIEHSCHAU

Après une pause de cinq ans, le Bundesfleckviehschau s'est déroulé les 3 et 4 septembre à Freistadt, en Haute-Autriche, et a constitué le point culminant du congrès. Des animaux de pointe issus du programme d'élevage autrichien y ont été présentés. Ce concours a été accompagné par un vaste programme avec des groupes de descendance

actuels (WEISSENSEE, GS DER BESTE et GS WOIWODE), un concours pour jeunes éleveurs, une part de spectacle, une vente aux enchères d'élite et la nouvelle édition de la coupe du monde FleckScore.

### PRIX RECORDS LORS DE LA VENTE AUX ENCHÈRES

Lors de la vente aux enchères d'élite d'animaux d'élevage de haute qualité génétique, les animaux ont été vendus à des prix exceptionnels. Le taureau WOLKENTÄNZER a atteint le prix record de 39'000 euros. Le dimanche était entièrement placé sous le signe des vaches d'exposition. 115 vaches issues de toutes les organisations d'élevage autrichiennes ont été présentées en 18 groupes.

Le Bundesfleckschau 2022 à Freistadt a été la fête des éleveurs de tous les superlatifs. Plus de 10'000 personnes intéressées ont suivi ce week-end de concours via livestream ou sur place. La qualité des animaux était remarquable, une telle gamme de vaches de pointe de la race Fleckvieh n'avait jamais pu être présentée auparavant. Les vaches au gabarit puissant ont également fait bonne impression sur la délégation suisse. Outre la taille et la musculature, la plus grande différence a été constatée au niveau des pis. Chez les animaux nettement plus performants que ceux en Suisse, la qualité des arrière-pis n'a toutefois pas pu rivaliser avec celle des Simmental suisses. Malgré tout, il y avait quelques vaches de pointe dont le niveau était tout à fait comparable à celui de la Suisse.

Nous félicitons tou-te-s les exposant-e-s pour leur réussite personnelle en matière d'élevage et remercions chaleureusement Fleckvieh Austria pour l'organisation et l'invitation au congrès Simmental. Une manifestation parfaitement bien organisée du début à la fin, qui a exaucé tous les souhaits des participant-e-s. 🇨🇭

Pour plus d'informations :

[www.wsffcongress.com](http://www.wsffcongress.com)

### Présentation de la descendance GS WOIWODE



IMAGE : M. A. D. NICOLAS BERGER

## Génétique sans cornes

La génétique des vaches Simmental sans cornes est également recherchée en Suisse, c'est pourquoi la Commission de race Simmental a lancé à l'automne 2021 un programme visant à obtenir des Simmental génétiquement sans cornes.

La délégation suisse menée par Ueli Schärz a saisi l'occasion d'un tour d'horizon de la génétique utilisée en Autriche pour repérer de nouvelles génétiques susceptibles d'être utilisées. Ce qui nous a été montré et ce que nous avons retenu des nombreuses discussions nous a donné l'impression que nous étions sur la bonne voie et qu'à l'avenir, nous pourrions également ancrer le gène sans cornes en Suisse chez les animaux au code 60.

Mais il faudra encore beaucoup de travail zootechnique pour produire des taureaux au code 60 génétiquement sans cornes qui répondent aussi aux exigences de qualité des éleveurs suisses. En Autriche, la tendance vers la génétique sans cornes nous a été montrée de manière impressionnante, et il faut s'attendre à ce que l'importance de la génétique sans cornes dans la race Simmental augmente également en Suisse. 🇨🇭

73<sup>E</sup> CONGRÈS DES SCIENCES ANIMALES

# En direct de Porto :

## zoom sur l'impact environnemental

Alors qu'en 2020, la conférence annuelle de l'Association européenne des sciences animales (AESAs) prévue à Porto n'a pu se tenir que virtuellement en raison du coronavirus, cette année, l'organisation sur place a été possible.

Près de 1'400 chercheurs/euses en sciences animales venus du monde entier ont participé du 5 au 9 septembre au 74<sup>e</sup> congrès annuel de l'AESA et ont profité de l'occasion pour s'informer et échanger sur des sujets d'actualité dans le domaine des sciences animales dans une magnifique ville portuaire de l'Atlantique.

Environ 1'200 exposés et posters ont été présentés dans 73 sessions. Comme la conférence mondiale sur la génétique s'est tenue à Rotterdam il y a seulement deux mois, la génétique/génomique était pour une fois un peu moins au centre de l'attention. Plusieurs sessions ont été consacrées aux possibilités de réduire les effets indésirables du secteur animal sur l'environnement et sur la manière de produire efficacement en termes de ressources et durabilité. L'attribution de l'Animal Journal Award a été un moment fort du point de vue suisse. Ce prix, décerné pour la première fois, a été attribué à Sarah Widmer de la Faculté Vetsuisse de Berne. Sarah a été récompensée pour son travail sur la génétique des naissances multiples dans la population suisse Brown Swiss, un sujet sur lequel elle travaille depuis son stage chez Qualitas. Sarah Widmer rejoindra l'équipe Estimation des valeurs d'élevage de Qualitas en tant que nouvelle collaboratrice à partir de janvier 2023.

### RÉDUIRE L'IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT

D'importants efforts sont déployés dans le monde entier pour réduire l'impact environnemental de la production animale et en améliorer l'efficacité. L'un des prin-



Vue sur le Ponte da Arrábida, le dernier pont sur le Douro avant son embouchure dans l'Atlantique

IMAGE : JESSICA GEARING



IMAGE : SUISSELAB

cipaux thèmes est la réduction des émissions de méthane. Selon une étude de la FAO, 44 % des émissions de méthane proviennent de l'agriculture et 30 % de la fermentation par les ruminants. Différents auteurs soulignent qu'il n'existe pas de mesure unique et surtout pas de mesure simple permettant d'atteindre cet objectif. Il faut plutôt s'efforcer de combiner des mesures dans les domaines de l'élevage, de l'alimentation et de la gestion. Oskar Gonzales (Espagne) a présenté dans son exposé général l'état des efforts de réduction des émissions de méthane. L'un des points cruciaux, et en même temps le B.A.-BA d'une réduction réussie des émissions, est un relevé peu coûteux des émissions de méthane, sans que le comportement des animaux en soit affecté.

*« Pour réduire les émissions de méthane, il faut viser une interaction de mesures dans les domaines de l'élevage, de l'alimentation et de la gestion. »*

Un champ de recherche passionnant dans ce contexte est la relation entre la composition de la flore intestinale (microbiomes) et les émissions de méthane. La composition de la flore intestinale présente une héritabilité moyenne (0.1 à 0.4) et une corrélation avec les émissions de méthane. Des études menées en Nouvelle-Zélande et en Écosse montrent des approches prometteuses pour l'utilisation de ces corrélations à des fins d'élevage. Rainer Roehe (Écosse) voit dans une sélection fondée sur les gènes qui influencent la composition de la flore intestinale un grand potentiel pour une stratégie peu coûteuse permettant d'améliorer simultanément l'efficacité alimentaire et la réduction des émissions de méthane. Dans son exposé, Gonzales souligne toutefois qu'avec une telle stratégie, les changements dans le microbiome doivent être surveillés de près afin de continuer à garantir un climat intestinal sain.

**L'utilisation des données spectrales du lait (MIR) permet d'estimer les émissions de méthane d'une vache avec peu d'efforts supplémentaires.**

Fillipo Miglior (Canada) a présenté une autre possibilité d'estimer les émissions de méthane sans efforts ni coûts supplémentaires importants. Pour ce faire, ils utilisent, en complément de méthodes de mesure plus complexes sur l'animal, des données spectrales du lait (MIR) issues des épreuves de productivité laitière.

#### **SANTÉ ET BIEN-ÊTRE ANIMAL**

Plusieurs sessions ont été consacrées à la santé et au bien-être des animaux. Outre les possibilités d'élevage permettant de réduire les problèmes de santé, une grande importance a été accordée à l'influence de l'alimentation sur la santé et notamment sur la fécondité. Ce n'est pas seulement l'alimentation de l'animal lui-même qui joue un rôle, mais aussi l'alimentation de la mère pendant la gestation. L'intérêt pour ces relations et la possibilité d'améliorer la productivité et la santé de la descendance grâce à la gestion de l'alimentation des vaches gestantes a fortement augmenté ces dernières années. Le sujet est toutefois très complexe et davantage de recherches sont encore nécessaires avant de pouvoir disposer de recommandations fiables pour la pratique.

L'allongement volontaire de l'intervalle entre les vêlages (IV) est une approche intéressante, même si elle ne fait pas l'unanimité, pour améliorer la fécondité et la santé de la mamelle. Peter Sanftleben, de la Landesforschungsanstalt de Dummerstorf, a montré dans son exposé que l'allongement de l'intervalle entre les vêlages permet d'influencer positivement la santé de la mamelle, et donc

l'utilisation d'antibiotiques, ainsi que la fécondité et les performances des vaches. Comme la situation de départ peut être très différente d'un animal à l'autre, une application a été développée qui prend en compte les facteurs individuels des animaux (entre autres la performance, la lactation) et qui estime le délai d'attente volontaire minimal pour la vache à l'aide d'un modèle de régression.

#### **DES DONNÉES EN ABONDANCE**

La numérisation et la saisie, le stockage et le traitement de grandes quantités de données qui en résultent continuent d'occuper fortement les chercheurs. Une collaboration internationale est indispensable pour obtenir les quantités de données souhaitées ou nécessaires dans le cadre de nouveaux phénotypes (efficacité alimentaire, émission de méthane, etc.). En outre, la collecte des données doit se faire de plus en plus dans des exploitations commerciales et moins dans des exploitations de recherche.

La motivation des chefs d'exploitation est régulièrement soulignée comme un aspect clé de la réussite de la collecte de données dans les exploitations agricoles. Ce n'est qu'avec des partenaires motivés sur les exploitations qu'il est possible de collecter des données de bonne qualité. Cela présuppose que les données apportent une plus-value non seulement à la science, mais aussi directement aux chefs d'exploitation. Un autre aspect qui pourrait devenir pertinent face à la menace d'une pénurie d'énergie est un stockage et une utilisation efficaces et coordonnés des données collectées. 

*Madeleine Berweger, Qualitas SA*

**De plus amples informations sur :**

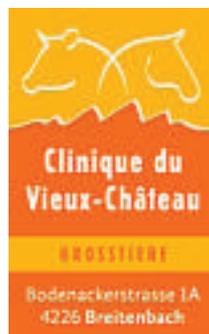
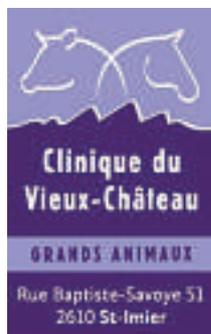
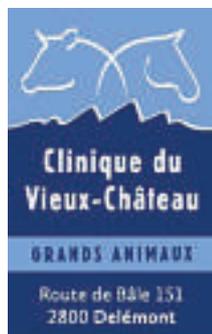
[www.eaap.org](http://www.eaap.org)

# Swissgenetics

## Séances d'information

Date	Jour	Heure	Lieu	Salle	Race
31.10.2022	Lundi	20h00	Ruswil	Krieger	RH, HO
07.11.2022	Lundi	20h00	Oberthal	Eintracht	SI, SF, RH
09.11.2022	Mercredi	20h00	Brunegg	Vianco Arena	RH, HO
10.11.2022	Jeudi	20h00	Thun	Reithalle Touvent AG	SF, RH, HO
14.11.2022	Lundi	20h00	Bösingen	Gasthof Drei Eidgenossen	HO
15.11.2022	Mardi	20h00	Sumiswald	Rest. Kreuz	SI, SF, RH
17.11.2022	Jeudi	20h00	St. Antoni	Rest. Senslerhof	SI, SF, RH
18.11.2022	Vendredi	20h00	Le Crêt	Croix Fédérale	RH, HO
22.11.2022	Mardi	20h00	Zweisimmen	Simmentaler-Arena	SI, SF, RH
23.11.2022	Mercredi	13h30	Frauenfeld	Fam Esther & Lukas Maurer	RH & HO
02.12.2022	Vendredi	20h00	Turtmann	Schaukäserei	SI, SF, RH

swissgenetics 



La clinique du Vieux-Château Grands Animaux, Juravet et Tierarztpraxis Hofmatt forment une équipe de 20 vétérinaires spécialisés dans la médecine des ruminants. Une clinique et quatre cabinets vétérinaires forment un réseau et offrent aux éleveuses et éleveurs une palette complète de services. Les prestations couvrent aussi

bien les soins en ferme, les chirurgies spécifiques en clinique que les conseils en élevage ou les suivis de troupeau. Les échanges entre éleveurs et vétérinaires sont importants, enrichissants et indispensables, c'est pourquoi tous les vétérinaires du groupe vous proposeront régulièrement cette année des articles sur différents thèmes.

Vous avez des remarques, des questions ou des suggestions ? N'hésitez pas à nous contacter, nous vous répondrons avec plaisir.

Excellente lecture à toutes et à tous !

**JuraVet :**  
info@juravet.ch

**Clinique du Vieux-Château :**  
info@clinique.vet  
www.laclinique.vet

**Tierarztpraxis Hofmatt :**  
info@vet-huttwil.ch

## ÉCOLE EUROPÉENNE DES JEUNES ÉLEVEURS

# Une expérience inoubliable

Du 30 août au 4 septembre, six jeunes suisses âgés de 17 à 25 ans sont partis à Battice, en Belgique pour participer à la 20<sup>e</sup> édition de l'École européenne des jeunes éleveurs (YBS).

La semaine n'a pas été de tout repos. Entre le montage et l'entretien du stand, l'entraînement des génisses, qui nous ont été attribuées, nous avons eu des cours par les leaders du monde entier sur le showmanship, le clippage, l'exécution d'une litière et la tenue d'un stand. De plus, il y avait des cours de jugement pour les génisses et les vaches, suivi d'une évaluation. Enfin, nous avons suivi une conférence très intéressante de Marc Comtois sur l'histoire de son élevage « Comestar Holstein ».

## CONCOURS

Les deux derniers jours étaient consacrés sur les concours de conformation des génisses et le concours de showman.

L'École des jeunes éleveurs, c'est aussi l'opportunité de rencontrer des jeunes du même âge que nous, avec la même passion, et grâce à cela nous avons fait des rencontres avec des personnes provenant du monde entier, que nous ne sommes pas prêts d'oublier. Le défi de se confronter avec les 143 autres participants a été plus que palpitant.

Cette semaine s'est passée dans la joie, les rires et la bonne humeur et nous sommes repartis du sol belge avec des étoiles pleins les yeux et un immense bagage de nouvelles connaissances.

*« Nous sommes repartis du sol belge avec des étoiles pleins les yeux et un immense bagage de nouvelles connaissances. »*

L'équipe des six participant-e-s suisses (de g. à dr.) : Lukas Brodbeck, Kilian Urben, Romain Favre, Laura Tarnutzer, Vincent Kolly, Loane Golay

## TOP DIX

Les Suisses ne sont pas partis les mains vides en finissant 2<sup>e</sup> du classement pour la tenue du stand.

Trois Suissesses et Suisses finissent dans le top 10 : Vincent Kolly a occupé le 6<sup>e</sup> rang, Romain Favre le 7<sup>e</sup> rang et Kilian Urben a terminé 9<sup>e</sup>.

Les autres membres de l'équipe, Loane Golay, Lukas Brodbeck et Laura Tarnutzer, ont également réalisé de belles performances et se sont classés parmi les 100 premiers.

Nous sommes fiers d'avoir représenté les couleurs de notre petit pays, dans le monde entier.

Toute l'équipe suisse tient à remercier Michael Fankhauser pour nous avoir coaché durant cette belle semaine, ainsi que tous les sponsors. 🇨🇭

*Loane Golay*

Classement sur :

[www.awenet.be](http://www.awenet.be) → **results**



## École européenne des jeunes éleveurs

L'École des jeunes éleveurs à Battice, en Belgique, a lieu chaque année en septembre. Cette année, elle accueille des jeunes éleveurs de toute l'Europe, du Canada et d'Australie, qui se forment sur les thèmes de la préparation des concours, la tonte, la présentation, le jugement, le travail d'équipe et le marketing. Les deux derniers jours constituent toujours le point fort de la compétition. Les jeunes éleveurs se mesurent entre eux et participent à différentes disciplines comme la présentation, la tonte, le jugement, la collaboration en équipe et le marketing.

L'organisation et la coordination de l'équipe suisse sont assurées par les jeunes éleveurs suisses de la race Brune et les associations cantonales de jeunes éleveurs, avec le soutien des fédérations d'élevage Braunvieh Schweiz, Holstein Switzerland et swissherdbook. 🇨🇭



Les vainqueurs du concours de l'Emmental 2022

IMAGE: NIKLAUS HOFER

17<sup>E</sup> CONCOURS DE L'EMMENTAL

# Leonie

## est la nouvelle Miss Emmental

Le 10 septembre 2022, un nouveau concours de la fédération de l'Emmental s'est déroulé à Schwand à Münsingen. Il s'agissait de la 17<sup>e</sup> édition déjà du concours de la fédération, qui n'a lieu qu'une année sur trois.

Il y a trois ans, les éleveurs/euses de l'Emmental étaient en visite à Wynigen. Pour la première fois cette année, ce n'est pas une association d'éleveurs qui a organisé la manifestation, mais un comité d'organisation.

### DÉROULEMENT

Après de brèves averses, les juges ont pu commencer à placer les animaux à 9 heures précises. Les quelque 200 vaches ont été classées dans deux rings. Les animaux Red Holstein et Holstein ont été jugés par Christian Stegmann. Les vaches Simmental et Swiss Fleckvieh ont été jugées par Bruno Beyeler de Planfayon. Les génisses ont été présentées à la suite des vaches. Celles-ci ont été jugées par le jeune juge Martin Bergmann. Les deux juges ont bien respecté l'horaire et ont travaillé rapidement la matinée. Une très grande qualité a été présentée dans chaque race. Une fois de plus, les éleveurs de l'Emmental ont pu prouver leur passion pour les vaches performantes et belles.

### POINTS FORTS

Peu avant midi, le premier temps fort de la journée a eu lieu au moment de la désignation des championnes du pis et des championnes des quatre races. Bruno Beyeler a commencé par la race Simmental. Comme il n'y avait que trois catégories, seuls trois animaux de la race Simmental ont été présentés à l'élection de la championne. La plus âgée des trois, Polar FAMOSA à Daniel Blum de Konolfingen, a remporté le titre de championne du pis. La fille de ROLEX, JRINA, à Ulrich et Martin Liechti d'Eggwil, a été désignée championne.

Dans la race Red Holstein, le juge Stegmann a choisi Gratgerber's Absolute CELESTINE à Walter Gerber de Signau comme championne du pis. La vache Oberli's Jordy LEONIE à Beat Oberli a été élue championne Red Holstein.

Ensuite, toutes les gagnantes des catégories de la race Swiss Fleckvieh sont entrées dans le ring de Bruno Beyeler. Le titre de championne du pis est allé

à Schwarzbach Aslan HANOVA, appartenant à Florian Matter de Rubigen. Le titre de championne a été remporté par Löffel's Edison RUBINA à la CE Bärtschi de Konolfingen.

Chez les Holstein, le titre de championne du pis est revenu à Thomi's Unix DESTINY de Andreas et Pascal Thomi, Eggwil. Le titre de championne Holstein a été remportée par Läderach's Casper VOYANTE à Fritz Läderach de Worb. La championne génisse a été la fille de KILIAN, VEIELI, à Jannik Soom de Zollbrück.

### MISS EMENTAL

Le dernier point fort était l'élection de la Miss Emmental. Pour cela, les quatre championnes sont revenues dans le ring – un spectacle qui a fait vibrer le cœur de chaque éleveur. Les deux juges n'avaient que l'embarras du choix pour trouver la meilleure vache parmi ces quatre beautés. Ils ont finalement opté pour la championne de la race Red Holstein, Oberli's Jordy LEONIE à Beat Oberli de Süderen.

Les plus petits n'ont évidemment pas été oubliés : pour clore la journée, une quarantaine de veaux ont été présentés. 

*Nadine Wüthrich*

Classement sur :

[www.swissherdbook.ch](http://www.swissherdbook.ch) →  
classements

# Taureaux d'excellente qualité

Par un ciel partagé de nuages, le concours des taureaux centralisé de l'Arc jurassien s'est tenu vendredi 9 septembre à l'Anim'halle des Ponts-de-Martel.

Comme d'habitude, le concours est organisé par la Fédération Neuchâteloise inter-races bovine et le syndicat Ponts-Brot. De nombreux/euses éleveurs/euses et visiteurs sont venus admirer les 76 taureaux présents représentant les races Simmental, Montbéliarde, Swiss Fleckvieh, Red Holstein et Holstein. Plusieurs éleveurs/euses ont pu vendre leurs taureaux durant cette journée, ce qui était bien apprécié.

## JUGES

Depuis l'année passée, le concours regroupe les cantons de Neuchâtel, du Jura et la région du Jura bernois. Grâce à la bonne participation des éleveurs de toutes les régions des catégories bien fournies ont pu être présentées. Les deux juges présents, Nicolas Uldry et Lionel Dafflon, ont pointé les taureaux durant toute la matinée. Ils ont apprécié

la qualité des taureaux présentés, qui était bonne jusqu'au dernier de catégorie. Après la pause de midi, les deux juges ont sélectionné les champions.

## ÉLECTION DES CHAMPIONS

Le champion Simmental est ROBUST, appartenant à Hermann Kaufmann de St-Ursanne. Pour la race Montbéliarde, c'est le taureau CASTOR à la communauté d'exploitation Faivre Rosselet du Cerneux-Péquignot qui s'est imposé. Dans les Swiss Fleckvieh, le titre est re-

venu à FOXEL appartenant à Paul Varrin et fils du Bémont. Finalement pour les races Red Holstein et Holstein, le champion junior était MISTER, également à Paul Varrin et fils du Bémont et le champion senior ESPOIR à Jean Siegenthaler du Mont-Soleil.

Nous remercions toutes les éleveuses et éleveurs pour leur participation et les félicitons pour la qualité des taureaux présentés. Nous remercions également tous les sponsors pour leur soutien. 🇨🇭

*M.A.D. CO, marché-concours de taureaux Les Ponts-de-Martel*

Classement sur :

[www.swissherdbook.ch](http://www.swissherdbook.ch) →  
classements



5 champions senior et junior de la race SI, RH/HO, SF et MO



IMAGE : KELEKI

Mister Thoue Simmental 2022 :  
Ulmet Bivio ALADIN  
CH 120.1417.9047.8 60,  
exp. : Germann Ueli, Adelboden

## MARCHÉ-CONCOURS DE TAUREAUX DE THOUNE

# Titre de champion défendu

Le marché-concours suisse de taureaux de Thoue s'est déroulé par un beau temps d'automne. Très tôt, il était clair que le programme semblable à celui des deux dernières années devait être maintenu.

Le programme de la journée, semblable à celui qui a permis la tenue du marché-concours de taureaux durant les deux dernières années de pandémie, a été maintenu inchangé pour une année supplémentaire, afin de garantir la sécurité de la planification. Mais ce programme peut certainement être remis en question pour les prochaines manifestations.

### PROGRAMME SÉPARÉ PAR RACE

Ainsi, le mardi 20 septembre 2022 était placé sous le signe des taureaux de la race Simmental. Comme d'habitude, 168 de ces animaux ont été présentés avec une qualité imbattable et ont été appréciés par de nombreux visiteurs.

Le mercredi 21 septembre, 102 taureaux des autres races ont été présentés. Sur les deux jours, chaque taureau a pu être admis au herd-book. Pas moins de 52 taureaux ont obtenu le maximum.

### PLATEFORME DE COMMERCIALISATION

Sur les deux jours, 114 taureaux ont pu être négociés à un prix moyen de 3'583 francs. Les recettes des ventes ont ainsi pu être maintenues pratiquement à l'identique par rapport à l'année précédente.

La diversité des lignées est également un thème important, en particulier pour les races à petites populations. Ainsi, les taureaux inscrits sont issus de 177 pères différents. Le taureau Simmental AMUR était clairement le plus influent avec ses onze fils.

### NOUVEAUX ET ANCIENS CHAMPIONS

Les points forts de ces deux journées ont à nouveau été les élections des champions. Des visiteurs venus de nombreux cantons ont pu assister à l'impressionnante parade des taureaux ainsi qu'aux élections des champions. Le jury a élu champion des veaux mâles Simmental le taureau ALBERTO (P : TEO) à Hansueli Brügger de Frutigen. Comme l'année précédente, c'est l'imposant Ulmet Bivio ALADIN à Ueli Germann, d'Adelboden qui a été élu Mister Thoue.

Parmi la Swiss Fleckvieh, c'est le veau mâle SALOMON (P : DARIUS), élevé et présenté par Rolf Dummermuth, Fahrni, qui a gagné, tandis que chez les taureaux plus âgés, il était impossible de passer à côté de ROCKY (P : MADISON) à Claude-Alain Giauque de Prêles.

Le titre suivant est également revenu au Jura bernois, chez Hans et Christian Stegmann à Mont-Soleil avec le veau mâle Gratgerber's KAJO (P : AVATAR) dans la Red Holstein/Holstein. Le titre de Mister décroché l'année dernière a finalement été défendu par Märchligen Vinway EMRICH à Walter Lüthi d'Allmendingen près de Berne, qui a mérité le titre de Mister Thoue Red Holstein/Holstein. 🇨🇭

*Christian Berger, gérant*

Classement sur :

[www.swissherdbook.ch](http://www.swissherdbook.ch) →  
classements

# Lieu de rencontre unique

Mardi 27 septembre, le Marché-concours de Bulle fêtait son 122<sup>e</sup> anniversaire. Il a connu un bon succès et s'est affirmé comme le rendez-vous incontournable des éleveurs et du grand public autour du taureau.

**Tableau :** Les lignées dominantes

Races	Lignées
<b>Red Holstein</b> 7 catégories	Power (3/4) Redalex (1/2) Alo York (1/1) Altitude (1/1) Swingman (1/1)
<b>Holstein</b> 7 catégories	Silvio (2/2) Barolo SG (1/1) King Doc (1/1) Moment (1/1) Speedup (1/1)
<b>Swiss Fleckvieh</b> 10 catégories	Meloë (1/2) Anthony (1/1) Balzac (1/1) Carlson (1/1) Dyon (1/1) Jovin (1/1) Nineron (1/1) Petro (1/1) Tamino (1/1) Tom (1/1)
<b>Simmental</b> 5 catégories	Amur (1/1) Amy (1/1) Cyrill (1/1) Lino (1/1) Silvan (1/1)

Explication : Les chiffres entre parenthèse (/) = nombre de fils au premier rang / nombre de fils dans les 3 premiers rangs

80 exposant-e-s ont fait le déplacement à Bulle en provenance des cantons de Fribourg, Berne, Neuchâtel, Vaud, Jura et Saint-Gall. 136 taureaux des races Red Holstein, Holstein, Swiss Fleckvieh et Simmental ont été exposés.

### GÉNÉTIQUE DE POINTE

136 taureaux d'élite issus des meilleurs élevages du pays ont défilé dans l'arène d'Espace Gruyère. 169 taureaux étaient inscrits au catalogue.

Plus de 2'500 visiteurs ont foulé la sciure d'Espace Gruyère pour découvrir et apprécier les événements au programme de la manifestation : le championnat par races, le concours du

public, la parade finale des champions, la restauration autour des rings avec son menu de Bénichon.

### MARCHÉ DYNAMIQUE

Plus de 51 taureaux ont été commercialisés dans les différents cantons suivants : Fribourg, Berne, Vaud, Valais, Jura et Neuchâtel. Nous sommes ravis de constater que notre manifestation se positionne comme un rendez-vous important pour les acheteurs fribourgeois mais également pour les autres cantons. 

*Mathieu Overney, gérant du  
Marché-concours de Bulle*

Classement sur :

[www.swissherdbook.ch](http://www.swissherdbook.ch) →  
classements



IMAGE : KELEKI

Championne Red Holstein + championne suprême : Boîteux Swingman BLAKE,  
exp. : Ayer Yvan + Serge + Menoud Christian, le Crêt-p-Semsaes



De g. : Grande championne : Bopi Devour LORENA, exp. : Oberson Pierre, Maules ; vice-championne : Les Adoux Absolute CHAL...  
exp. : Charrière Nicolás et Gaël, Epagny ; mention honorable : Garay Awesome BARBARA, exp. : Schatt Armin und Rüttimann Jos

### 11<sup>E</sup> SWISS RED NIGHT

# Rencontrer les plus belles à Berthoud

La 11<sup>e</sup> Swiss Red Night, qui s'est tenue le 17 septembre à Berthoud, a été la première exposition d'engurgure nationale de la nouvelle saison. Le Comité suisse Red Holstein (CSRH) a une nouvelle fois organisé un concours de grande qualité.

Le déménagement de Berne à Berthoud l'année dernière ayant été très bien accueilli, tant par les exposant-e-s que par le public, le choix s'est à nouveau porté sur le marché couvert de Berthoud pour l'organisation de la manifestation.

Environ 80 vaches Red Holstein et facteur rouge de la meilleure qualité ont été exposées. Matthieu Overney de Ruyres-Treyfayes FR a été engagé comme juge. Il a su convaincre par son attitude calme et ses commentaires clairs.

#### CHAMPIONNE DU PIS RF

Les vaches au facteur rouge ont été jugées dans trois catégories. Pour l'élection de la championne du pis, Overney a misé sur deux vaches en deuxième lactation. Il a finalement déclaré Läderach's Casper VOYANTE à Fritz et Hans Läderach de Worb (BE), championne du pis. Après avoir dû se contenter du 3<sup>e</sup> rang dans sa catégorie,

VOYANTE a été imbattable dans le concours du plus beau pis. Le titre de championne réserve est revenu à Wi-Star Sidekick TERESA de WTS-Genetics de Menznau LU.

#### TERESA COMME BLACK BEAUTY

Mais ce n'était que le début du triomphe de TERESA. Grâce à ses critères morphologiques complets et équilibrés et son pis de rêve, elle a été élue Black Beauty par Overney.

Le juge a désigné comme réserve championne La Brevena Virgil JODINA à Adamir Huguenin de La Brévine NE, la vache la plus âgée du concours au facteur rouge. Bien que JODINA soit déjà à sa 7<sup>e</sup> lactation, elle s'est présentée jeune et fraîche. La gagnante de la catégorie la plus jeune, Stauffred Agent ISLANDE à Dylan et Olivier Dumas et Damien Carrard de Vaulruz FR, était également de la partie pour la Black Beauty.

#### PIS DE PREMIÈRE QUALITÉ DANS LA RED HOLSTEIN

Les animaux Red Holstein ont été jugés dans huit catégories. Là aussi, Overney a trouvé des animaux de haut niveau dans toutes les classes d'âge. C'est finalement Chollet-Star Power DIVA à François Chollet de Vaulruz FR qui a remporté le titre de championne du pis. Elle s'est imposée dans une course serrée face à la réserve championne du pis, La Brevena Aladdin FIDJI, à Jonas Zürcher, Christoph Steiner, Koni Pfulg et Pascal Felder de Dagmersellen LU. La mention honorable a été remportée par Garay Awesome BARBARA à Armin Schatt et Josef Rüttimann de Feusisberg SZ, qui avait déjà obtenu le titre de championne du pis l'année dernière.



OU,  
ef, Feusisberg

IMAGES : JANA MANN

# les

## LORENA REMPORTE LA VICTOIRE

Quel plaisir de voir les deux meilleures vaches de chaque catégorie dans le ring. Ce n'était certainement pas une tâche facile pour le juge Overney de choisir ses cinq meilleures vaches pour le dernier alignement. Le juge a été particulièrement séduit par les deux meilleures vaches de la catégorie 9 : Bopi Devour LORENA à Pierre Oberson de Maules FR et Les Adoux Absolute CHALOU à Nicolas et Gaël Charrière d'Epagny FR. Elles se sont déjà livré un duel acharné pour la victoire de la catégorie et il n'y avait pas non plus moyen de les devancer lors de l'élection de la championne. Overney a finalement choisi LORENA comme grande championne et CHALOU comme réserve championne.

La mention honorable a été remportée par Garay Awesome BARBARA, comme lors de l'élection de la championne du pis. Outre les gagnantes, le line-up final comprenait la jeune Look-out Altitude BEAUTYDREAM à Pierre Oberson et Marc-Henri Guillaume de Maules FR ainsi que la championne du pis Chollet-Star Power DIVA.



Black Beauty : Wi-Star Sidekick TERESA, exp. : Willmann Kurt, Menznau ; réserve : La Brevena Virgil JODINA, exp. : Huguenin Adamir, La Brévine



Championne du pis RF : Läderach's Casper VOYANTE, exp. : Läderach Fritz et Hans, Worb ; réserve : Wi-Star Sidekick TERESA, exp. : Willmann Kurt, Menznau



De g. : Mention honorable pour le pis RH : Garay Awesome BARBARA, exp. : Schatt Armin + Rüttimann Josef, Feusisberg ; réserve championne du pis RH : La Brevena Aladdin FIDJI, exp. : éleveur Jonas, Steiner Christoph, Pfulg Koni + Felder Pascal, Dagmersellen ; championne du pis RH : Chollet-Star Power DIVA, exp. : Chollet François, Vaulruz

Le CSRH remercie tous les exposant-e-s, les sponsors et les bénévoles qui nous ont apporté un soutien actif. Un grand merci également à tous les spectateurs/trices qui sont venus très nombreux. Même en des temps difficiles pour

l'agriculture, l'élevage doit continuer à vivre et les expositions en sont une partie importante. 

Jürg Brönnimann, président du CO

Classement sur : [www.swissherdbook.ch](http://www.swissherdbook.ch) → classements

## CONCOURS RÉGIONAL DU MITTELLAND

# Qualité convaincante

Le 25 septembre 2022, l'Association des syndicats d'élevage du Mittelland a organisé le concours régional du Mittelland à l'Inforama Rütli à Zollikofen.

L'association, qui regroupe 14 associations de la région entourant la ville de Berne, organise tous les cinq ans le concours régional du Mittelland. Les éleveurs/euses de l'association ont présenté 81 vaches, 11 génisses et 19 veaux.

Simon Urfer a officié en tant que juge pour les vaches et Raphael Zingg s'est chargé de cette tâche pour les génisses.

## GÉNISSES ET JEUNES VACHES

Le matin, les vaches en première et deuxième lactation ont été les premières à être classées. Après le classement des

vaches, Raphael Zingg a jugé les génisses et a ensuite élu les championnes et vice-championnes génisses. Chez les génisses, le titre de championne est revenu à Schurtis Alpha BARBONA. BARBONA s'était déjà imposée dans sa catégorie devant la future vice-championne génisse Enkis Unix BROOKLYN. Peu avant le repas de midi, le juge Simon Urfer a annoncé le nom de la championne junior et la championne du pis juni-

or. Adjosch Apple Crisp BLACK-PEARL d'Adrian et Jonas Schmutz d'Uettligen a été élue championne junior. BLACK-PEARL n'est pas une inconnue, elle a remporté le titre de vice-championne junior à l'Expo Mittelland 2022. Schurtis Echo AIR, à Simon Schurtenberger de Berne, a remporté le titre de championne du pis.

Après cette matinée passionnante, tout le monde s'est rendu à la pause de midi, où chacun a pu se restaurer à la cantine, avec un service remarquablement bien organisé.

## CONCOURS DE VEAUX

Après avoir repris des forces, place était aux plus petits. Les enfants, parés de leurs plus beaux atouts, ont fièrement présenté leurs veaux joliment décorés. Katja Riem a eu le plaisir de présenter les jeunes exposants. Ensuite, tous les enfants ont reçu une clochette de veau en souvenir du concours.

## CLASSEMENT DES VACHES PLUS ÂGÉES

Après ce beau début d'après-midi, la journée s'est poursuivie avec le jugement des vaches plus âgées. La qualité des vaches était impressionnante. Avant l'élection des championnes, les 17 vaches à haute performance de vie, affichant des performances entre 60'000 et 100'000 kg de lait, ont été présentées.

Après cette présentation, Simon Urfer a eu la tâche difficile de désigner la championne et vice-championne du pis. Le titre de championne senior a été décerné à BENE, une fille d'ALADDIN appartenant à Simon Schurtenberger de Berne. Le titre de championne du pis a été remporté par la vache Simmental Fels FLIEDER à Nicole et Michael Stähli d'Ortschwaben. 

Martina Zürcher

Classement sur :

[www.swissherdbook.ch](http://www.swissherdbook.ch) →  
classements



De g. : Miss Mittelland : Schurti's Aladdin BENE à Simon Schurtenberger, Berne, et championne du pis senior : Fels FLIEDER à Nicole et Michael Stähli, Ortschwaben

# Présentation impressionnante

Le 28 septembre, la place du marché d'Andelfingen appartenait au bétail laitier. Environ 120 vaches du Weinland et des régions voisines, y compris de la Thurgovie et de Schaffhouse, ont été présentées à l'occasion du traditionnel concours régional.



IMAGE : KELEKI

Championne du pis Holstein : Walder's Redstream AILEEN CH 120.1315.4944.4, exp.: Walder Erich, Buch am Irchel

Le concours régional d'Andelfingen, qui se déroule chaque dernier mercredi de septembre sur la place du marché, est particulier. Ainsi, dans cette région plutôt marquée par les grandes cultures, cinq races laitières ont été présentées : la Swiss Fleckvieh, la Red Holstein, la Holstein, la Brune et la Jersey. Cette année, le temps n'était malheureusement pas de la partie. Toutefois, les quelque 120 vaches présentées ne se sont guère laissées impressionner. Le public présent en nombre n'a pas non plus manqué d'assister au concours malgré la pluie. Cette manifestation est organisée par l'association du Weinland et des organisations d'élevage de bétail voisines, qui bénéficie d'un large soutien.

« Nous entretenons une très bonne collaboration avec les riverains directs et les commerces d'une part, et avec les services municipaux d'Andelfingen d'autre part », a souligné Klaus Wittwer, qui a succédé le printemps au président de longue date Jakob Holderegger. « Parallèlement, un sponsoring largement suivi permet de verser une petite prime d'exposition pour tous les animaux présentés », a déclaré Wittwer, plein d'éloges pour les nombreux donateurs.

## CLASSEMENT

Stefan Gut, de Birmensdorf, et Karl Häcki, de Hausen am Albis, étaient les juges et les experts du concours pour mettre en place les animaux présentés dans le ring.

De nombreuses vaches avec une performance de vie de plus de 100'000 kg de lait ont à nouveau été distinguées et ont toutes été présentées dans le ring. Le ring a ensuite été réservé aux enfants pour le concours de veaux qui a attiré un large public.

## ÉLECTION DES CHAMPIONNES

Tout d'abord, les championnes du pis ont été élues dans chaque race. Les éleveurs/euses sont libres de présenter les vaches de leur choix dans le ring. Chez les Swiss Fleckvieh, c'est la vache QUARTA à Florian Peter d'Oberwil, qui a remporté le titre. Celle-ci a un père très particulier avec « FORS vo dr Lueg » : le taureau gagnant de la Fête fédérale de lutte de Berthoud 2013. Chez les Holstein, le titre est revenu à la vache Walder's Redstream AILEEN à Erich Walder de Buch am Irchel. Chez les Red Holstein, c'est Walder's Power BELINA, également à Erich Walder, qui a remporté la victoire. Chez les Brunes, LADRONA à Martin Hübscher de Liebensberg, et chez les Jerseys, DASHA à Seraina Jäger, ont remporté le titre.

Pour l'élection de Miss Andelfingen toutes races confondues, les gagnantes de chaque catégorie ont été amenées dans le ring afin de désigner la plus belle. Les deux juges ont opté pour la vache brune VARTA à Martin Hübscher. 

Roland Müller

Classement sur : [www.swissherdbook.ch](http://www.swissherdbook.ch) →  
classements

SOMMET DE L'ÉLEVAGE, CLERMONT-FERRAND

# Sincères félicitations !

Début octobre, la Suisse a participé au concours européen de la race Simmental, le Sommet de l'Élevage, avec une forte troupe de quatre personnes - et ce avec succès ! Vous trouverez un article complet sur cet événement dans l'édition n° 8/22 du « swissherdbook bulletin ».



## Légendes

- 1 Une performance suisse de taille !
- 2 Chez la famille Bieri d'Avully, les expositions sont une affaire de famille : Camille Bieri y a assisté avec ses enfants.

### L'équipe suisse :

- 3 Adrian Haldimann, Schwarzenegg, avec Cédric LOLITA
- 4 Adrian Rieder-Aellen, St. Stephan, avec Volfleur MIA
- 5 Matthias Bieri, Avully, avec Apennin MADISON
- 6 Daniel Stettler, Schangnau, avec Roman TARIA

- 7 Chez Adrian Haldimann et Ueli Schärz, la joie de recevoir le titre de championne junior pour ...
- 8 ... Cédric LOLITA était grande !

IMAGES : GUILLAUME MOY





**Heiniger**

AGRAMA BERNE  
halle 1.2, stand A18

# XPLORE THE POWER

**XPLORERPRO**  
=2-SPEED=

PATENTED

TENSION INDICATOR

-120 min

ERGO NOMIC

light

SWISS MADE + PRECISION

swiss herdbook

Grâce à l'aide du plan d'accouplement, nous parvenons à améliorer l'homogénéité de notre troupeau.

*Christophe Paillard*  
CE SCHLÄFLI + PAILLARD À CHAMPVENT

## Plan d'accouplement

PLUS D'INFORMATIONS SUR [SWISSHERDBOOK.CH](http://SWISSHERDBOOK.CH)

# Livraison à la ferme

Produits haut de gamme



**NOUVEAU**





**NOUVEAU**



**Curatop**  
Bolus d'oligo-éléments pour la phase de tarissement et le début de la lactation

**Boîte de 12 bolus** **CHF 209.-**

**Ketotop**  
Bolus pour l'apport d'énergie et le soutien du métabolisme hépatique

**Boîte de 12 bolus** **CHF 159.-**  
**Carton d'échantillons de 4 bolus à prix spécial** **CHF 29.90**  
(exclusivement auprès de notre service externe)

Prix hors TVA

swissgenetics 



# Tournées DLC

Planification provisoire des visites d'exploitations (tournées DLC) de Linear SA de novembre 2022 à janvier 2023.

- Novembre**
- Alpage 3<sup>e</sup> tour
  - Adelboden
  - Chablais
  - Chaîne du Jura
  - Gstaad
  - Grindelwald
  - Oberwil i.S.
  - Pays d'Enhaut
  - Préalpes
  - San Bernardino
  - Sigriswil
  - Valais
  - Suisse centrale

- Décembre**
- Aarberg
  - Bulle
  - Frauenfeld
  - Herzogenbuchsee
  - Chiètres
  - Limpach
  - Sâles
  - Singine
  - Zurich Nord
  - Zurich Est
  - Zurich Ouest

- Janvier**
- Argovie Sud
  - Argovie Nord
  - Châtel-St-Denis
  - Delémont
  - Moudon
  - Payerne
  - Porrentruy
  - Saignelégier
  - Sursee
  - Willisau

**Linear SA, Posieux**  
[www.linearsa.ch](http://www.linearsa.ch)

## INSCRIPTION

# Concours de fin d'année 2022

Le concours de fin d'année aura lieu le 28 décembre au marché couvert de Berthoud. C'est une exposition moderne pour les vaches des races Red Holstein, Holstein, Swiss Fleckvieh et Simmental. Les éleveurs peuvent participer avec leurs vaches des syndicats d'élevage Fleckvieh et des associations des districts de Berthoud et Trachselwald, ainsi que des syndicats d'élevage Holstein de Haute-Argovie et Schweinbrunnen.

Inscriptions possibles jusqu'au 28 novembre 2021 via redonline ou par écrit à : Beat Güdel (Leimgraben 394, 3413 Kaltacker ou [b.guedu@hotmail.com](mailto:b.guedu@hotmail.com)). Les frais d'inscription sont de CHF 50.00 par animal.

*Beat Güdel,  
 CO concours de fin d'année Berthoud*

De plus amples informations sous :  
[www.altjahresschau.ch](http://www.altjahresschau.ch)

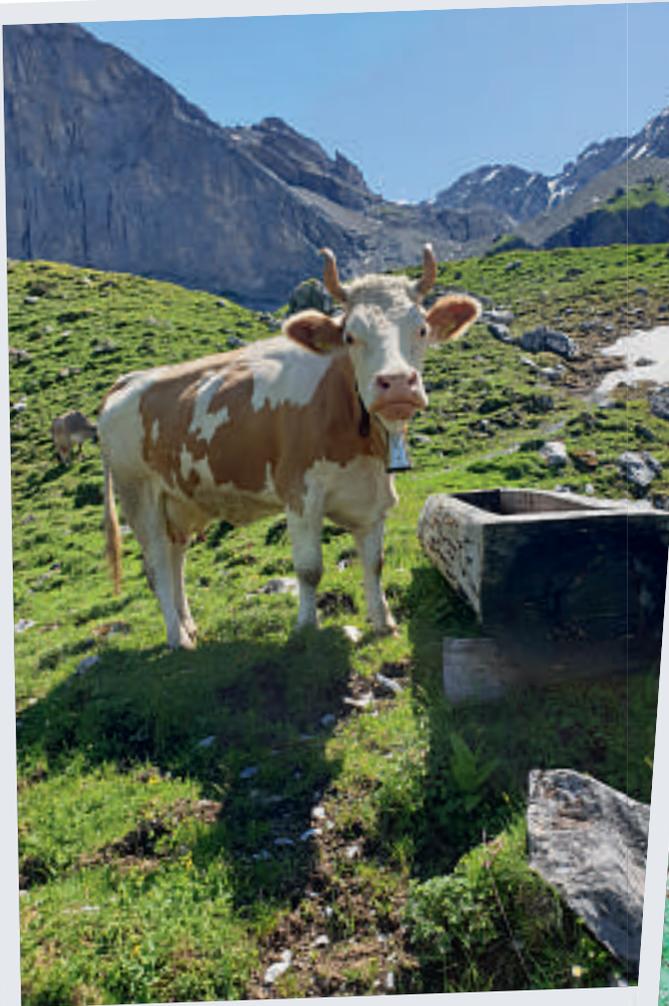


IMAGE : DOMINIQUE SAVARY

CAMÉRA DE L'ÉLEVEUR

# Au revoir l'été : à l'année prochaine !

Nous nous remémorons le bel été, même s'il a été sec. Chères lectrices et chers lecteurs, merci d'avoir envoyé ces photos impressionnantes !



Boire beaucoup était également de mise !  
De : Melanie Schmid, Morschach SZ



Les places à l'ombre ont été très convoitées cet été.  
De : Jean-Marc Audemars, Le Brassus

## À la recherche de photos

Chères lectrices et chers lecteurs, envoyez-nous vos plus beaux clichés de votre quotidien avec les veaux, les génisses et les vaches. Nous avons hâte de recevoir vos photos ! Veuillez les envoyer avec le mot-clé « caméra de l'éleveur » à : [info@swissherdbook.ch](mailto:info@swissherdbook.ch) 

Été à l'alpage « Les Poises » près de Château-d'Oex.

De : Famille Bircher, Schönried

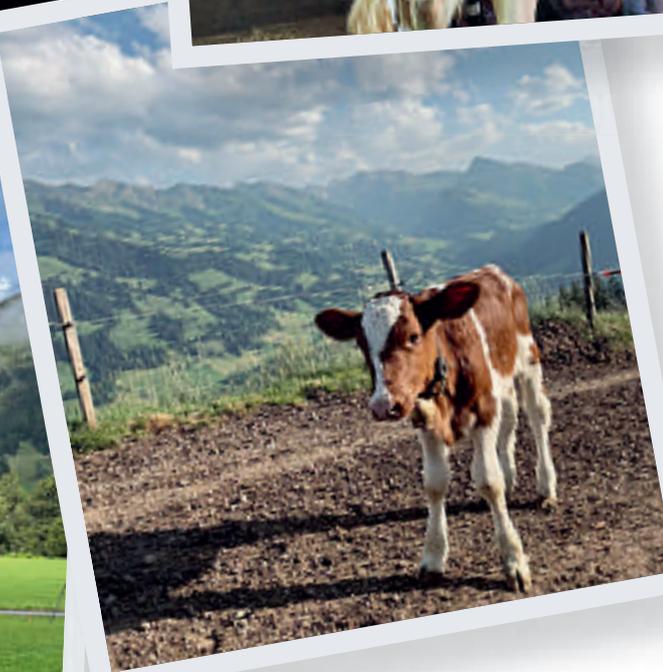
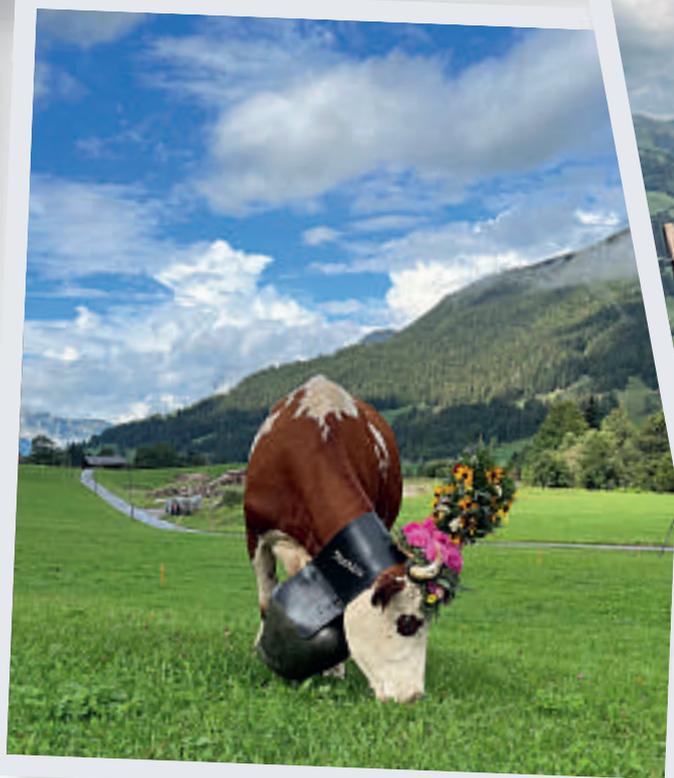
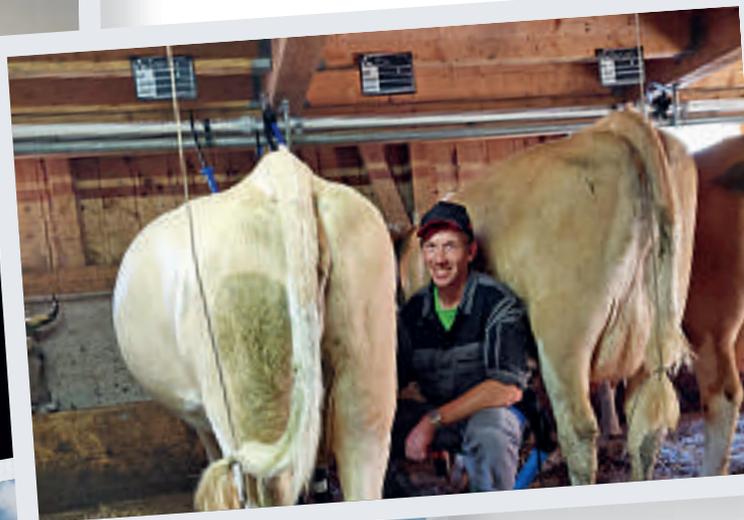
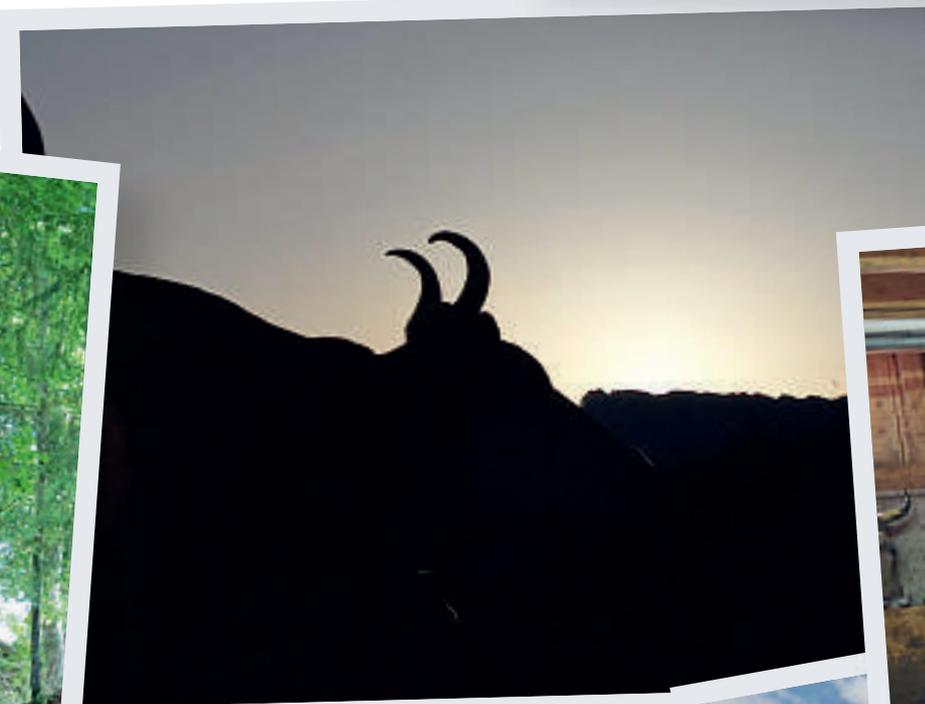


On a pu admirer de beaux couchers de soleil.

De : Andrea Hadorn, Eggwil

Dans l'étable, on trouvait aussi de quoi se rafraîchir, comme Christian Burkhalter, gérant de la fédération bernoise d'élevage de la race tachetée rouge.

De : Daniel Hauswirth, Gstaad



Été à l'alpage « Unteres Heiti », Erlenbach.

De : Famille Hehlen, Erlenbach i. S.

À la fin de l'été d'alpage, nous sommes redescendus dans la vallée, magnifiquement décorés !

De : Nicolas Berdoz, Rougemont

DROITS ICONOGRAPHIQUES : EN ENVOYANT DES PHOTOS, LES PHOTOGRAPHES DONNENT LE DROIT À SWISSHERDBOOK D'UTILISER LES PHOTOS ENVOYÉES SANS LIMITES ET SANS VERSER D'INDÉMNITÉ À DES FINS NON COMMERCIALES. LES PHOTOS SONT PUBLIÉES AVEC L'INDICATION DU PHOTOGRAPHE. SWISSHERDBOOK N'EST PAS AUTORISÉE À TRANSMETTRE LES PHOTOS À DES TIERS. LE PHOTOGRAPHE GARDE LE DROIT D'AUTEUR. LE PHOTOGRAPHE EST RESPONSABLE DE DEMANDER L'AUTORISATION AUX PERSONNES PUBLIÉES SUR LA PHOTO.

FAITES ÉVOLUER VOS  
PERFORMANCES D'ALI-  
MENTATION À UN TOUT  
AUTRE NIVEAU AVEC GEA



**GEA** Engineering  
for a better  
world.

GEA.com



**"Des onglons sains – de bon pied vers l'avenir"  
– Vos avantages en tant qu'éleveur!**

- Les données du parage des onglons sont enregistrées
- Demandez à votre pareur s'il participe au projet, ainsi vous en ferez aussi partie
- Si ce n'est pas le cas, persuadez-le de participer
- Il y a aussi des avantages pour le pareur

**Documentation du parage des onglons de votre troupeau**

- Diagnostic par un pareur d'onglons formé
- Suivi détaillé de la santé des onglons
- Une amélioration / une péjoration de la santé des onglons est reconnue immédiatement

**Transfert des données de santé des onglons et des traitements vers le portail des fédérations d'élevage**

- Moins de doublons dans la documentation
- Possibilité de transfert sans papier

**Participation gratuite à des formations**

- Formations intéressantes et enrichissantes sur le thème de la santé des onglons

**Conseils gratuits lors d'un problème de santé des onglons au niveau du troupeau**

- Visite d'exploitation sur rendez-vous par des vétérinaires spécialisés du projet



Informations par tél 079 344 76 45,  
courriel [onglons@vetsuisse.unibe.ch](mailto:onglons@vetsuisse.unibe.ch)  
ou sur le site internet [www.onglonsains.ch](http://www.onglonsains.ch)

Faculté Vetsuisse, Université Berne, Projet "Onglons sains"  
Bremgartenstrasse 109a, CH-3012 Berne



**swiss <sup>+</sup>herdbook**

*Animaux en bois Swiss Fleckvieh*

SCAN ME  
VERS LE Shop

## POUR LES CONTRÔLEURS LAITIERS

## Cours facultatifs fiche d'accompagnement électronique 2022

Lieu	Date	Heure	Local	Adresse	Langue
Zollikofen BE	jeudi 3 novembre 2022	9h00	bâtiment de swissherdbook	Schützenstrasse 10	D
Sins AG	jeudi 3 novembre 2022	13h30	Hotel Löwen	Luzernerstrasse 22	D
Saignelégier JU	vendredi 4 novembre 2022	13h30	Hotel Crystal, Centre sportif	Ch. des Sport 10	F
Brunegg AG	lundi 7 novembre 2022	19h30	Hotel Landgasthof	Hauptstrasse 3	D
Zollikofen BE	lundi 7 novembre 2022	9h00	bâtiment de swissherdbook	Schützenstrasse 10	D
Salez SG	mardi 8 novembre 2022	13h30	Landw. Zentr. Salez Hörsal	Rheinhofstrasse 11	D
Posieux FR	mardi 8 novembre 2022	19h30	Inst. Agricole Salle 224 Bât. R	Grangeneuve 31	F
Pfäffikon SZ	jeudi 10 novembre 2022	13h30	Landw. Schule Demoraum	Römerrain 9	D
Düdingen FR	jeudi 10 novembre 2022	19h30	Landgasthof Garmiswil	Garmiswil 18	D
Romanel-sur-Lausanne VD	mardi 15 novembre 2022	19h30	Stand de Vernand	Chemin de Terreaux 14	F
Escholzmatt LU	jeudi 17 novembre 2022	19h30	Gasthaus Bahnhof	Hauptstrasse 85	D
Meiringen BE	vendredi 18 novembre 2022	19h30	Restaurant Baer	Bahnhofstrasse 2	D
Langnau BE	lundi 21 novembre 2022	19h30	Eystübli	Ey 48	D
Gossau SG	jeudi 24 novembre 2022	13h30	Brauerei Freihof	Flawilerstrasse 46	D
Wülflingen ZH	lundi 28 novembre 2022	14h00	Strickhof Wülflingen, Mensa	Riedhofstrasse 62	D
Zweismmen BE	lundi 28 novembre 2022	19h30	Simmentaler-Arena	Lenkstrasse 5	D
Erstfeld UR	mercredi 30 novembre 2022	13h30	Pfarreizentrum St. Josef	Schlossbergstr. 13	D
Niederbuchsiten SO	mercredi 30 novembre 2022	19h30	Gasthof Sonne	Dorfstrasse 39	D
Ruswil LU	jeudi 1 <sup>er</sup> décembre 2022	13h30	Restaurant Rössli	Hauptstrasse 7	D
Sumiswald BE	jeudi 1 <sup>er</sup> décembre 2022	19h30	Hotel Baeren	Marktgasse 1	D
Giubiasco TI	vendredi 2 décembre 2022	13h30	Millefiori Ristorante	Viale Stazione 7	I
Zollikofen BE	vendredi 2 décembre 2022	9h00	bâtiment de swissherdbook	Schützenstrasse 10	D
Landquart GR	lundi 5 décembre 2022	13h30	Plantahof Weber Saal	Kantonsstrasse 17	D
Rothenthurm SZ	mardi 6 décembre 2022	13h30	Markthalle / Märcht-Stubä	Landstrasse 35	D
Thun BE	jeudi 8 décembre 2022	19h30	Thoune Expo	Kasernenstrasse 35b	D
Visp VS	lundi 12 décembre 2022	19h30	Landwirtschaftszentrum Visp, Aula	Talstrasse 3	D

Explication : Cet automne, les trois fédérations d'élevage Braunvieh Schweiz, Holstein Switzerland et swissherdbook organisent ensemble des cours facultatifs pour tou-te-s les contrôleuses et contrôleurs laitiers. Aucune inscription n'est nécessaire.

Les cours à Zollikofen comprennent une visite guidée du laboratoire de Suissselab.

Les participants reçoivent une indemnité de CHF 80.00.





## Le meilleur pour votre purin

- **Microbactor** (cultures bactériennes)
- **Hasorgan MC** (extraits d'algues)
- **Glenactin** (extraits d'algues)
- **Silidor** (poudre de roche volcanique avec de la zéolithe)



**bio**

Produits autorisés pour l'agriculture biologique

**Appel gratuit**  
0800 80 99 60  
landor.ch

**LANDOR**  
Avec vous, aujourd'hui et demain  
www.landor.ch

NPK 9.22



**Promotions automne 2022**

**KRONI 615 Potion de vêlage**  
Un retour plus rapide à une consommation maximale de MS / Source d'énergie et de substances actives pour les vaches laitières juste après le vêlage  
• favorise la prophylaxie de la fièvre vitulaire grâce à un apport important en calcium  
• la délivrance est plus rapide et plus complète

**Prix promotionnels nets :** 1 sac suffit pour env. 12 vêlages  
1 sac de 10 kg CHF 96.00 / Sac Hors taxes  
partir de 3 sacs de 10 kg CHF 90.00 / Sac Hors taxes  
partir de 5 sacs de 10 kg CHF 85.00 / Sac Hors taxes

**KRONI 671 Calcium phosphore Gel**  
Permet l'approvisionnement intensif des vaches en calcium et en phosphore avant et après le vêlage  
• complément alimentaire diététique liquide destiné aux vaches laitières et réduisant les risques de fièvre vitulaire et d'hypocalcémie subclinique

**Prix promotionnels nets :**  
Carton de 12 bouteilles de 500 ml CHF 100.00 exkl. Mwst  
Bidon de 5 litres CHF 75.00 exkl. Mwst  
Bidon de 10 litres CHF 135.00 exkl. Mwst

**KRONI 664 Electro Pidoilate MAXX**  
Bolus destiné aux vaches laitières pour réduire les risques de fièvre vitulaire et d'hypocalcémie subclinique  
• améliore l'absorption et la disponibilité du calcium contenu dans le fourrage  
• les 2 boli sont libérés pendant 40 heures

**Prix promotionnels nets :** 1 emballage suffit pour 6 vaches-mères  
1 emballage de 12 boli CHF 220.00 / Packung exkl. Mwst  
À partir de 3 emballages de 12 boli CHF 210.00 / Packung exkl. Mwst  
À partir de 5 emballages de 12 boli CHF 200.00 / Packung exkl. Mwst

**Offre valable du 01.09.2022 au 30.11.2022 ou dans la limite des stocks**

**Notre cadeau KRONI**

**Cadeau No. 1**  
Un couteau suisse Victorinox KRONI en bois à partir d'une commande de :  
**CHF 750.-**

**Cadeau No. 2**  
Veste polaire KRONI à partir d'une commande de :  
**CHF 1'500.-**

**KRONI AG Mineralstoffe | CH-9450 Altstätten | 071 757 60 60 | info@kroni.ch | www.kroni.ch**



## VOTRE TROUPEAU EN UN COUP D'ŒIL.

**NOUVEAU:**  
Saisie des inséminations et des saillies

**smart COW**

**SmartCow: l'app indispensable pour la gestion du troupeau**  
Optez pour la gestion numérique de votre troupeau avec Smart Cow! Vous disposez ainsi à tout moment des données concernant vos animaux: calendrier des chaleurs, feuille des performances, rapports de laboratoire, journal des traitements, saisie des inséminations et saillies, annonces BDTA et bien d'autres fonctions.

**Dans l'App Store et sur Google Play**



swissgenetics 

swiss  herdbook

BRAUNVIEH 

MUTTERKUH SCHWEIZ  
VACHE MÈRE SUISSE  
VAICCA MADRE SVIZZERA  
VATGA MAMMA SVIZZA

## ISSUS DU PROGRAMME D'ÉLEVAGE SUISSE

## Jeunes taureaux actuels

## MELBOURNE



\*Testage 39.- | 19.-\*

valable immédiatement

incl. TVA

CH 120.1654.1284.4 | WF Lorbas-P MELBOURNE-SF POF | SF de race | E: Wölfli Sandro, Fahrni b. Thun | VE: GA SF 08.22



Foto: G. Soldi



MELBOURNE

## GrüGru Lucky-PP LORBAS-P

CH 120.1467.7287.5

## WF Hardy-P MELROSE

CH 120.1211.7111.2

L2 G+83

Ø 3L | 7'417 | 4.26 | 3.93

## Zimmerview Jax LUCKY-PP RED

GrüGru Renato WALINKA

## Trachsel's Ladd-P HARDY-P

WF Odyssey MELODIE

5.4.4.5/96 L1 G+83

Ø 3L | 7'818 | 4.63 | 4.06

## Production

Nombre de filles: 0

K-cas.: AB

β-cas.: A2/A2

## Sécurité

## Lait

## Graisse

## Protéine

55 %

+534 kg

+42 kg

+0.25 %

+40 kg

+0.27 %

ISET

IPL

ITP

IFF

IVF

1'424

130

122

106

105

## Critères fonctionnels

Cellules somatiques 109

Durée d'utilisation 113

Fertilité 102

Vitesse de traite 92

## Morphologie Nombre de filles: 0

Format &amp; Capacité 103

Membres 116

Système mammaire 129

Trayons 107

## CARDANO PP



\*Testage 39.- | 19.-\*

valable immédiatement

incl. TVA

CH 120.1623.0482.1 | B.O.A. Speedup-P CARDANO-PP POS | HO pur sang | E: B.O.A. Group, Burgdorf | VE: GA HO 08.22



Claynook Luster-P CALE-P SG

## Dudoc Hotspot-P SPEEDUP-P

CA 001.1099.6175.8

## Claynook Luster-P CALE-P SG

CH 120.1516.8271.8

L1 G+84

## Wilder Superhero HOTSPOT-P

Nemesis Zipit-P LAÏUS

## Cherry-Lily Zipit-P LUSTER-P

Claynook Altaspring CLARISSA

L3 EX91

Ø 3L | 13'625 | 4.46 | 3.11

## Production

Nombre de filles: 0

K-cas.: AB

β-cas.: A1/A2

## Sécurité

## Lait

## Graisse

## Protéine

70 %

+2'018 kg

+76 kg

-0.06 %

+51 kg

-0.17 %

ISET

IPL

ITP

IFF

109

1'396

131

138

109

## Critères fonctionnels

Cellules somatiques 111

Durée d'utilisation 121

Fertilité 109

Vitesse de traite 114

## Morphologie Nombre de filles: 0

Format &amp; Capacité 113

Croupe 96

Membres 116

Système mammaire 130

## WAY MAKER



\*Testage 39.- | 19.-\*

valable immédiatement

incl. TVA

CH 120.1651.0068.0 | Aija Alleyoop WAY MAKER | HO pur sang | E: Jaquemet Holsteins, Winchester CA | VE: GA HO 08.22



MMM: View-Home Doorman WISCONSIN

## Brabantdale Crushabull ALLEYOOP

CA 000.4200.2534.7

## Aija King Doc WICHITA

CA 000.1305.3962.2

L1 VG86

Ø 2L | 13'148 | 4.12 | 3.56

## Oh-River-Syc Crush CRUSHABULL

Brabantdale Rambo ANGELFACE

## Woodcrest Kingboy KING DOC

Westcoast Commander WISCONSIN 3788

L1 VG86

Ø 1L | 11'338 | 4.34 | 3.58

## Production

Nombre de filles: 0

K-cas.: AB

β-cas.: A2/A2

## Sécurité

## Lait

## Graisse

## Protéine

70 %

+1'943 kg

+63 kg

-0.16 %

+70 kg

+0.06 %

ISET

IPL

ITP

IFF

99

1'433

139

142

99

## Critères fonctionnels

Cellules somatiques 108

Durée d'utilisation 112

Fertilité 101

Vitesse de traite 114

## Morphologie Nombre de filles: 0

Format &amp; Capacité 119

Croupe 100

Membres 125

Système mammaire 137

## Expositions

### Octobre 2022

29 | **Concours d'élite du Gessenay**, Lauenen

### Novembre 2022

5 | **JunExBa – NWS jeunes éleveurs**, Kätzlimatt, Mümliswil  
 12 | **Finale de la Jungfrau**, aérodrome Interlaken, désormais le soir  
 19 | **Concours d'élite du Frutigtal**, Mülenen  
 26 | **28<sup>e</sup> junior expo bernoise**, thun expo

### Décembre 2022

7–9 | **Lucerne Expo**, Grosswangen  
 9–10 | **Junior Bulle Expo**, Bulle  
 10 | **Concours régional du Haut Simmental**, Zweisimmen  
 16–17 | **Concours d'élite de la Suisse centrale**, arène Mooshof, Grosswangen  
 17 | **Concours junior de Schwytz**, Rothenthurm  
 28 | **Concours de fin d'année**, marché couvert, Berthoud

### Février 2023

18 | **Gruyère Expo**, Espace Gruyère, Bulle  
 23–26 | **Tier & Technik**, St-Gall  
 25 | **Expo Sarine**, Espace Gruyère, Bulle

### Mars 2023

4 | **Expo Glâne-Veveyse**, Espace Gruyère, Bulle  
 4 | **21<sup>e</sup> rencontre des éleveurs avec 2<sup>e</sup> concours nocturne de génisses du Gantrisch**, Riggisberg  
 11 | **20<sup>e</sup> concours d'élite argovien**, arène Vianco, Brunegg  
 12 | **Concours de la fédération de l'Oberland bernois**, Thoune  
 18 | **24<sup>e</sup> Arc Jurassien Expo**, Saignelégier  
 24–25 | **Expo Bulle**, Espace Gruyère, Bulle

### Avril 2023

2 | **Expo Mittelland**, Seelandhof, Worben, [www.expomittelland.ch](http://www.expomittelland.ch)  
 15–16 | **10<sup>e</sup> exposition Swiss Fleckvieh**, thun expo  
 22 | **Concours du district du Gessenay**

## Marchés, ventes aux enchères

### Octobre 2022

26 | **Journée de vente**, Hinder vente de bétail, Zuzwil (SG), 9 à 16h

### Novembre 2022

4 | **Vente aux enchères en journée**, marché couvert, Schüpbach  
 8 | **Vente aux enchères en soirée Vianco**, arène Brunegg, 19h30  
 9 | **Vente aux enchères Thoune**, thun expo  
 9 | **Journée de vente**, Hinder vente de bétail, Zuzwil (SG), 9 à 16h  
 11 | **Vente aux enchères en soirée Vianco**, races françaises, 19h  
 15 | **Vente aux enchères en soirée argovienne**, arène Vianco, Brunegg, 20h  
 16 | **Journée de vente Vianco bétail laitier**, Au Kradolf, 8h  
 17 | **Vente aux enchères en soirée**, marché couvert, Berthoud



Veuillez nous communiquer les dates de vos manifestations à temps. L'agenda ne prétend pas être complet.

Autres manifestations sur : [www.swissherdbook.ch](http://www.swissherdbook.ch) → évènements

**État 10 octobre 2022 : Veuillez tenir compte des informations des organisateurs sur la situation actuelle. L'agenda sur le site Web est actualisé en continu : [www.swissherdbook.ch](http://www.swissherdbook.ch) → événements**

- 22 | **Vente aux enchères en soirée rouge & noir**, Vianco arène, Brunegg
- 22 | **Vente aux enchères en soirée Vianco**, Chommlé Gunzwil, 20h
- 23 | **Journée de vente**, Hinder vente de bétail, Zuzwil (SG), 9 à 16h

#### Décembre 2022

- 2 | **Vente aux enchères en journée**, marché couvert, Schüpbach
- 6 | **Vente aux enchères en soirée Vianco**, arène Brunegg, 19h30
- 7 | **Vente aux enchères Thouné**, thun expo
- 7 | **Journée de vente**, Hinder vente de bétail, Zuzwil (SG), 9 à 16h
- 9 | **Vente aux enchères bétail de rente de la fédération vaudoise**, Grange-Verney, Moudon
- 14 | **Journée de vente Vianco**, Au Kradolf, 8h
- 15 | **Vente aux enchères en soirée**, marché couvert, Berthoud
- 21 | **Journée de vente**, Hinder vente de bétail, Zuzwil (SG), 9 à 16h

#### Janvier 2023

- 3 | **Vente aux enchères en soirée Vianco**, arène Brunegg, 19h30
- 5 | **Vente aux enchères de veaux en journée**, marché couvert, Berthoud
- 6 | **Vente aux enchères en journée**, marché couvert, Schüpbach
- 17 | **Vente aux enchères en journée Vianco**, Chommlé Gunzwil, 12h
- 19 | **Vente aux enchères en soirée**, marché couvert, Berthoud
- 25 | **Journée de vente Vianco**, Au Kradolf, 8h

#### Février 2023

- 3 | **Vente aux enchères en journée**, marché couvert, Schüpbach
- 14 | **Vente aux enchères en soirée Vianco**, arène Brunegg, 19h30
- 16 | **Vente aux enchères en soirée**, marché couvert, Berthoud
- 22 | **Journée de vente Vianco**, Au Kradolf, 8h

## Concours jubilaires

#### Avril 2023

- 15 | **12 ans SE Ajoje**

## swissherdbook

#### Décembre 2022

- 6 | **Conférence des cantons**, Zollikofen

#### Janvier 2023

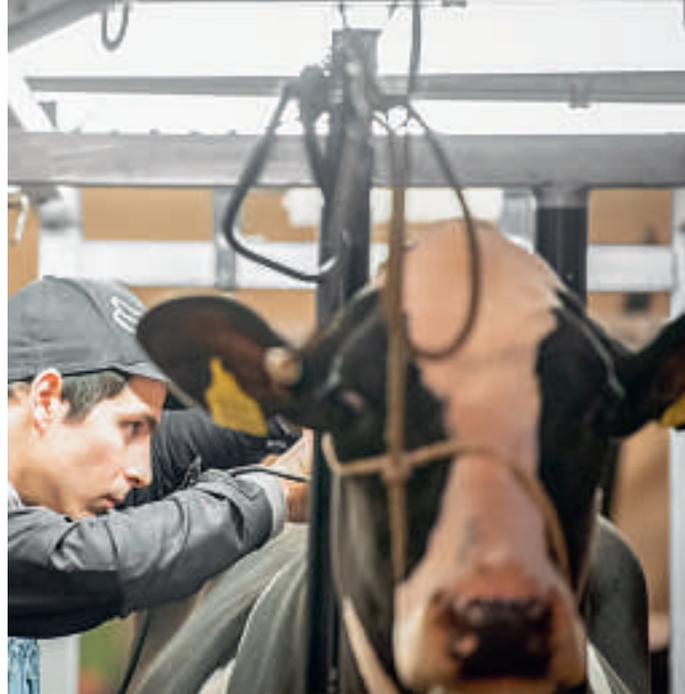
- 28 | **Assemblée des délégués de l'AE de Gantrisch**, Bütschelegg

#### Avril 2023

- 4 | **Assemblée des délégués swissherdbook**, Kursaal, Berne

#### Septembre 2023

- 30 | **SWISSCOW 2023**, Gurmels FR



IMAGES : CELINE OSWALD

## Impressum

### Photo de couverture

De l'air frais et des vaches satisfaites dans l'exploitation Tschirren, Enggstein.

Image : Celine Oswald

### Rédaction

Madeleine Hunziker, responsable  
Lionel Dafflon, Marcel Egli, Celine Oswald  
Sandra Staub-Hofer  
Français : Atala Gex

### Rédaction, édition et abonnements

Société coopérative  
swissherdbook Zollikofen  
Schützenstrasse 10, 3052 Zollikofen  
T +41 31 910 61 11  
swissherdbook.ch  
info@swissherdbook.ch

### Titre swissherdbook bulletin

ISSN 1664-0594  
Organe officiel de la Société coopérative  
swissherdbook Zollikofen  
Races : Simmental, Montbéliarde,  
Swiss Fleckvieh, Red Holstein / Holstein,  
Normande, Buffles d'Asie, Evolène, Pinzgauer

### Régie des annonces

Simon Langenegger  
Ey 48, 3550 Langnau i. E.  
T +41 79 568 49 58, lasim-inserate@gmx.ch

### Production

Merkur Druck AG, 4900 Langenthal  
www.merkurdruck.ch, info@merkurdruck.ch  
Mise en page : Merkur Druck AG,  
4900 Langenthal / Corina Burri, Guggisberg

### Prix de l'abonnement

Abonnés en Suisse CHF 25.00 par an  
Abonnés à l'étranger CHF 30.00 par an

### Tirages

(REMP 2022) diffusés / vendus :  
Allemand : 9'309 / 9'309  
Français : 2'705 / 2'705  
Total allemand + français : 12'014 / 12'014

### Parution

8 fois par an. Imprimé en Suisse  
Impression sur papier FSC®

### Clôtures de rédaction

N° 8/2022 : 31 octobre  
N° 1/2023 : 5 décembre  
N° 2/2023 : 23 janvier

### Derniers délais pour les annonces (12h)

N° 8/2022 : 22 novembre  
N° 1/2023 : 3 janvier  
N° 2/2023 : 28 février

### Expédition

N° 8/2022 : 19 décembre  
N° 1/2023 : 24 janvier  
N° 2/2023 : 13 mars

# WWS PRODUIRE DE BELLES VACHES AVEC UNE PRODUCTION RENTABLE



## DOC

250HO12961 WOODCREST KING DOC

DE EP KC TY TV IL TO HHT I HZT HZT HZT HZT HZT HZT

**KINGBOY X MACK X SNOWMAN**



COMBINAISON D'UN TYPE LAITIER EXTRAORDINAIRE ET DES TENEURS ÉLEVÉES

QUALITÉ DE PIS FORTE AVEC UNE ATTACHE HAUTE ET LARGE DE L'ARRIÈRE-PIS

MEMBRES EXTRAORDINAIRES

## LUSTER-P

7HO14160 CHERRY-ULY ZIP LUSTER-P-ET

DE EP KC TY TV IL TO HHT I HZT HZT HZT HZT HZT HZT

**ZIPIT-P X KINGBOY X SUPERSIRE**



SUPER TYPE AVEC DE MAGNIFIQUES ARRIÈRE-PIS HAUTS ET LARGES

LES FILLES DÉMONTRENT BEAUCOUP DE CARACTÈRE LAITIER

EXCELLENTE PRODUCTION: +1'850 KG LAIT, +0.07% G, -0.05% P

### DOC



### LUSTER-P



CI-DESSUS: S-S-I **DOC** HAVE NOT 8784-ET EX-94  
UNE OFFRE DE GESTATION D'ELLE A ÉTÉ VENDUE POUR HISTORIQUE 1 925 000 USD  
LORS DE LA VENTE SUMMER SELECTIONS II 2022

CI-DESSOUS:  
CLAYNOOK **LUSTER** CALE SG; B.O.A GROUP, BURGDORF  
RHEIN-VALLEY **LUSTER** DUDU P; DUPERRUT OLIVIER & PASCAL, VUFFLENS-LA-VILLE



ICI POUR VOUS.

swissgenetics 

Pour plus d'informations sur LUSTER-P,  
contacter Swissgenetics.  
Tel: +41 31 910 62 22 • E-mail: sr@swissgenetics.ch

SELECT STAR SA 

Pour plus d'informations sur DOC,  
contacter Select Star.  
Tel: +41 22 349 73 73 • E-mail: info@selectstar.ch

**WORLD WIDE SIRES, LTD.®**  
**wwsires.com**



"gender SELECTED" and "Showcase" are trademarks of Select Sires Inc. Ultraplus™ is a trademark of STGen LLC. All gender SELECTED semen is processed using Ultraplus™ technology. CDCB/HA and Interbull 08-22 data.

Product of the USA



Zingre-Thomi Absolute FLOWER,  
Propriétaire: Sébastien Favre, Les Moulins

## OFFRES SPÉCIALES

### UFA-Hepato

Plus qu'une simple cure

**Rabais Fr. 60.-/100 kg**

> jusqu'au 21.10.22

### Spécialités UFA

**Pour vaches laitières:** UFA top-form  
(DAC), UFA-Ketonex (EXTRA)

**Pour veaux:** UFA top-intro

**Pour porcs:** UFA top-securo,  
UFA top-flushing, UFA top-pig

**10% Rabais**

> jusqu'au 18.11.22

### Composés minéraux MINEX/UFA

Cadeau: 1 coffret de clés à douilles  
(dans la limite des stocks disponibles)  
dès l'achat de 200 kg de composés  
minéraux MINEX/UFA

> jusqu'au 18.11.22

### Automate à buvée

**Rabais Fr. 1000.-**

à l'achat d'un automate à buvée  
auprès du service technique UFA

> jusqu'au 31.10.22

# Avec chaque ration

## Aliments UFA pour vaches laitières

- Meilleure valorisation du fourrage de base
- Moins de pertes de nutriments
- Performances laitières plus élevées
- Des animaux en bonne santé

## Rabais Fr. 2.50/100 kg

Assortiment principal

y compris compléments de régime  
jusqu'au 09.12.22

[ufa.ch](http://ufa.ch)

Service technique UFA

**Zollikofen**

058 434 10 00

**Puidoux**

058 434 09 00

Dans votre

**LANDI**